

Contents lists available at [ScienceDirect](https://www.sciencedirect.com)

Stochastic Processes and their Applications

journal homepage: www.elsevier.com/locate/spa

Compound Poisson distributions for random dynamical systems using probabilistic approximations

Lucas Amorim ^{a,b}, Nicolai Haydn ^c, Sandro Vaienti ^{d,*}^a *University of Porto, Mathematics Department, Center for Mathematics, Porto, Portugal*^b *Université de Toulon, CPT, Marseille, France*^c *Mathematics Department, USC, Los Angeles, 90089-2532, United States of America*^d *Aix Marseille Université, Université de Toulon, CNRS, CPT, UMR 7332, Marseille, France*

A B S T R A C T

We obtain quenched hitting distributions to be compound Poissonian for a certain class of random dynamical systems. The theory is general and designed to accommodate non-uniformly expanding behavior and targets that do not overlap much with the region where uniformity breaks. Based on annealed and quenched polynomial decay of correlations, our quenched result adopts annealed Kac-type time-normalization and finds limits to be noise-independent. The technique involves a probabilistic block-approximation where the quenched hit-counting function up to annealed Kac-normalized time is split into equally sized blocks which are mimicked by an independency of random variables distributed just like each of them. The theory is made operational due to a result that allows certain hitting quantities to be recovered from return quantities. Our application is to a class of random piecewise expanding one-dimensional systems, casting new light on the well-known deterministic dichotomy between periodic and aperiodic points, their usual extremal index formula $EI = 1 - 1/JT^p(x_0)$, and recovering the Polya–Aeppli case for general Bernoulli-driven systems, but distinct behavior otherwise.

1. Introduction

Limiting hitting distributions and hitting time statistics of dynamical systems, together with their return counterparts, and the related quantitative recurrence questions, have a long history of investigation. This investigation remains active and in the last few years has advanced in many different directions, such as more elaborate targets, non-uniformly hyperbolic behavior, random systems, and connections to extreme behavior, both in theory and real-life applications.

In the deterministic case, the canonical picture is presented for uniformly hyperbolic or expanding systems with singleton targets and Kac-type normalization, where a dichotomy occurs: either the target consists of a non-periodic generic point and the limit behavior is pure Poisson (see e.g., [1–6]), or the target consists of a periodic point and the limit behavior is Polya–Aeppli (see e.g., [3,7–10]). The so-called extremal index (EI) can summarize both cases: in the pure Poisson case $EI = 1$, whereas in the Polya–Aeppli case $EI = 1 - 1/JT^p(x_0) \in (0, 1)$.

A direction of generalization found in the literature is to consider different types of targets, not limited to singletons. In general, this situation exhibits limiting hitting distributions in the compound Poisson class, which includes, but is not limited to, the pure Poisson and Polya–Aeppli cases. This can be seen most simply in the case of finite targets with pieces of orbits [11–13], but more complicated situations were also studied, such as countable sets [14], submanifolds [15,16] and fractal sets [17–19]. More abstract approaches to such general target sets were developed in [20,21].

Another main direction of generalization is to handle non-uniformly expanding behavior. Many contributions have been given in the literature, such as [8,12,20–22]. We emphasize that the relation between the target position and the position of the neutral

* Corresponding author.

E-mail addresses: lucas.amorim.vb@gmail.com (L. Amorim), nhaydn@usc.edu (N. Haydn), vaienti@cpt.univ-mrs.fr (S. Vaienti).<https://doi.org/10.1016/j.spa.2024.104511>

Received 19 February 2024; Received in revised form 17 June 2024; Accepted 14 October 2024

Available online 22 October 2024

0304-4149/© 2024 Elsevier B.V. All rights reserved, including those for text and data mining, AI training, and similar technologies.

fixed points of such maps plays a major role, because, when they intersect, strong dependence/recurrence around the target occurs, requiring special normalization as to find non-trivial limiting distributions (see, e.g. [22]).

Finally, the theory has also been generalized to the realm of random dynamical systems, see, for example [23–28] and, very recently, [29]. Compound Poissonian quenched hitting distributions were also shown in [29] with the spectral method. Despite their applications being similar to ours, the main differences are that their theory needs quenched exponential decay of correlations (but a merely ergodic driving), and their time-normalization is quenched.

From an applied perspective, the annealed time-normalization adopted here says that the experimenter will pre-determine the watch time of his experiment (regardless of the revealed noise realization), by using an expected measurement of the small vicinity of the random target he is dealing with.

On the other hand, the quenched time-normalization says that the experimenter will not pre-determine (deterministically) how long to watch the experiment, but will get informed about the complete noise realization (at least until its remote past) and use it to then determine the desired watch time.

We now discuss the contributions of this work and some of its features.

We show that quenched hitting distributions are compound Poissonian for a certain class of random dynamical systems, using a probabilistic block-approximation approach and generalizing the deterministic theory developed in [21] after the approach introduced in [30]. This is the content of [Theorem 2.2](#), our main result.

The probabilistic block-approximation ([Theorem 3.1](#)) splits the quenched hit-counting function up to annealed-Kac-normalized into equally sized blocks which are mimicked by an independency of random variables distributed just like each of them. The said approximation goes for any given noise realization ω and ω -dependent leading terms and errors appear. Both of them are tamed by an almost sure convergence statement ([Lemma 4.3](#)) based on a Borel–Cantelli argument, which allows for the quenched result to hold.

The limiting compound Poisson distribution, revealed by the asymptotics of the aforementioned leading terms, and its underlying multiplicity distribution are characterized by a set of hitting quantities (λ_φ 's), which are transparently expressed in terms of the asymptotics of the dynamics, its invariant measure and the target. Hitting quantities are introduced in [Section 2.3](#)

The theory is made operational due to [Theorem 2.1](#), which allows for the latter hitting quantities to be recovered from a set of return quantities (α_φ 's). Return quantities are introduced in [Section 2.3](#). The advantage here is that the return quantities are easier to calculate in concrete examples.

Moreover, our theory is based on a mild set of hypotheses, introduced in [Section 2.4](#), designed to accommodate non-uniformly expanding behavior (with polynomial decay) and general targets that do not overlap much with the region where uniformity breaks and that presents well-defined return quantities.

Our assumptions on the quasi-invariant family of measures do not consider their absolute continuity with respect to the Lebesgue measure, but regularity in a dimensional sense.

A drawback of our approach is that results are just along sufficiently fast shrinking neighborhoods of the target set. This is intimately connected with the use of a Borel–Cantelli argument well-adapted to the annealed time normalization and annealed decay of correlations.

We conclude with an application to a class of random piecewise expanding one-dimensional systems, casting new light on the well-known deterministic dichotomy between periodic and aperiodic points, their typical extremal index formula $EI = 1 - 1/JT^p(\zeta)$, and recovering the geometric case for general Bernoulli-driven systems, but distinct behavior otherwise. See [Section 7](#).

2. Assumptions and main results

2.1. General setup

Consider M and Ω complete separable metric spaces, equipped with their Borelian σ -algebras \mathcal{B}_M and \mathcal{B}_Ω , and (θ, \mathbb{P}) a measurably-invertible ergodic system on $(\Omega, \mathcal{B}_\Omega)$.

Consider maps $T_\omega : M \rightarrow M$ ($\omega \in \Omega$) which combine to make the measurable skew product $S : \Omega \times M \rightarrow \Omega \times M$, $(\omega, x) \mapsto (\theta\omega, T_\omega x)$. As usual, for higher-order iterates we denote $S^n(\omega, x) = (\theta^n\omega, T_\omega^n(x))$ where $T_\omega^n = T_{\theta^{n-1}\omega} \circ \dots \circ T_{\theta\omega} \circ T_\omega$ ($n \geq 1$).

For $E \in \mathcal{B}_\Omega \times \mathcal{B}_M$ and $\omega \in \Omega$, write $E(\omega) = \{x \in M : (\omega, x) \in E\}$. Denote

$$\mathcal{P}^{\mathbb{P}}(\Omega \times M) = \{\hat{\mu} \in \mathcal{P}(\Omega \times M) : \pi_{\Omega*}\hat{\mu} = \mathbb{P}\},$$

$$\mathcal{P}_S^{\mathbb{P}}(\Omega \times M) = \{\hat{\mu} \in \mathcal{P}(\Omega \times M) : S_*\hat{\mu} = \hat{\mu}, \pi_{\Omega*}\hat{\mu} = \mathbb{P}\},$$

and

$$\mathcal{RP}^{(\mathbb{P})}(M) = \left\{ \mu : \omega \in \Omega \stackrel{\mathbb{P}\text{-a.s.}}{\mapsto} \mu_\omega \in \mathcal{P}(M) \left| \begin{array}{l} \omega \in \Omega \stackrel{\mathbb{P}\text{-a.s.}}{\mapsto} \mu_\omega(E(\omega)) \in [0, 1] \text{ is} \\ (\mathcal{B}_\Omega, \mathcal{B}_{[0,1]})\text{-measurable, } \forall E \in \mathcal{B}_\Omega \times \mathcal{B}_M \end{array} \right. \right\},$$

$$\mathcal{RP}_T^{(\mathbb{P})}(M) = \left\{ \mu : \omega \in \Omega \stackrel{\mathbb{P}\text{-a.s.}}{\mapsto} \mu_\omega \in \mathcal{P}(M) \left| \begin{array}{l} \mu \in \mathcal{RP}^{(\mathbb{P})}(M) \\ \mathbb{P}\text{-a.s., } \forall n \geq 0 : T_{\omega*}^n \mu_\omega = \mu_{\theta^n\omega} \end{array} \right. \right\}.$$

Notation. Elements in the latter two sets will be written as $\mu = (\mu_\omega)_\omega$, where the outer ‘ ω ’ subscript (instead of ‘ $\omega \in \Omega$ ’) is to identify that the given family is defined \mathbb{P} -a.s. The underlying full measure subset Ω_0 can be assumed to be forward and backward θ -invariant.

Any $\hat{\mu}$ in $\mathcal{P}^{\mathbb{P}}(\Omega \times M)$ (in $\mathcal{P}_S^{\mathbb{P}}(\Omega \times M)$) rewrites (disintegrates) as

$$\hat{\mu}(E) = \int_{\Omega} \mu_\omega(E(\omega)) d\mathbb{P}(\omega), \tag{1}$$

where $(\mu_\omega)_\omega$ is in $\mathcal{R}\mathcal{P}^{\mathbb{P}}(M)$ (in $\mathcal{R}\mathcal{P}_T^{\mathbb{P}}(M)$). Conversely, given $(\mu_\omega)_\omega$ in $\mathcal{R}\mathcal{P}^{\mathbb{P}}(M)$ (in $\mathcal{R}\mathcal{P}_T^{\mathbb{P}}(M)$), Eq. (1) defines $\hat{\mu}$ in $\mathcal{P}^{\mathbb{P}}(\Omega \times M)$ (in $\mathcal{P}_S^{\mathbb{P}}(\Omega \times M)$). See [31] (prop. 3.3) and [32] (sec. 1.4).

Now, consider a given $\hat{\mu} = d\mu_\omega d\mathbb{P}(\omega) \in \mathcal{P}_S^{\mathbb{P}}(\Omega \times M)$, with the associated $(\mu_\omega)_\omega \in \mathcal{R}\mathcal{P}_T^{\mathbb{P}}(M)$. Define the marginal measure $\check{\mu} = \pi_{M*} \hat{\mu} = \int_{\Omega} \mu_\omega d\mathbb{P}(\omega) \in \mathcal{P}(M)$.

Finally, consider $\Gamma \in \mathcal{B}_\Omega \times \mathcal{B}_M$ so that, \mathbb{P} -a.s, $\Gamma(\omega)$ is compact and so that $\mu_\omega(\Gamma(\omega)) = 0$. The set Γ is the so-called random target. Denote $\Gamma_\rho(\omega) = B_\rho(\Gamma(\omega))$ ($\rho > 0$) and the corresponding ω -collection by $\Gamma_\rho \in \mathcal{B}_\Omega \times \mathcal{B}_M$.

The objects above comprise what we call a ‘system’, denoted by $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$.

2.2. Preliminary definitions

We now define some working objects.

Let $U \in \mathcal{B}_\Omega \times \mathcal{B}_M$ be so that $\mu_\omega(U(\omega)) > 0$, \mathbb{P} -a.s. We can assume that $\mu_{\theta^n \omega}(U(\theta^n \omega)) > 0$, for all $n \in \mathbb{Z}$, \mathbb{P} -a.s.

Definition 2.1. The **first hitting time** of $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, U)$ is the family of functions

$$\begin{aligned} r_U^{\omega,1} : M &\rightarrow \mathbb{N}_{\geq 1} \cup \{\infty\} \\ x &\mapsto \inf\{i \in \mathbb{N}_{\geq 1} : T_\omega^i(x) \in U(\theta^i \omega)\} \end{aligned} \quad ,$$

where, for an integer $\ell \geq 0$, $\mathbb{N}_{\geq \ell} = \{\ell, \ell + 1, \dots\}$.

The associated **higher-order hitting times** are given, for $\ell \geq 2$, by the family of functions

$$\begin{aligned} r_U^{\omega,\ell} : M &\rightarrow \mathbb{N}_{\geq \ell} \cup \{\infty\} \\ x &\mapsto r_U^{\omega,\ell}(x) = r_U^{\omega,\ell-1}(x) + r_U^{\omega'} \left(T_\omega^{r_U^{\omega,\ell-1}}(x) \right) \end{aligned} \quad ,$$

where $\omega' = \theta^{r_U^{\omega,\ell-1}(x)} \omega$.

Definition 2.2. The **hit counting function** of $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, U)$ with noise $\omega \in \Omega$ and up to time $L \geq 1$ is given by

$$\begin{aligned} Z_{*U}^{\omega,L} : M &\rightarrow \mathbb{N}_{\geq 0} & Z_U^{\omega,L} : M &\rightarrow \mathbb{N}_{\geq 0} \\ x &\mapsto \sum_{i=1}^L \mathbb{1}_{U(\theta^i \omega)} \circ T_\omega^i(x) & x &\mapsto \sum_{i=0}^{L-1} \mathbb{1}_{U(\theta^i \omega)} \circ T_\omega^i(x) \end{aligned} \quad .$$

These objects are related, for example, in the sense that $\{Z_{*U}^{\omega,L} \geq \ell\} = \{r_U^{\omega,\ell} \leq L\}$, $\{Z_U^{\omega,L} = \ell\} = \{r_U^{\omega,\ell} \leq L < r_U^{\omega,\ell+1}\}$. When $U = \Gamma_\rho$, we write $I_i^{\omega,\rho} = \mathbb{1}_{\Gamma_\rho(\theta^i \omega)} \circ T_\omega^i$.

Definition 2.3. The **hit marking function** of $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, U)$ with noise $\omega \in \Omega$ and up to time $L \geq 1$ is given by

$$\begin{aligned} Y_U^{\omega,L} : M &\rightarrow \mathfrak{M} \\ x &\mapsto \sum_{i=0}^{L-1} \delta_{i/L} \mathbb{1}_{U(\theta^i \omega)} \circ T_\omega^i(x) \end{aligned} \quad ,$$

where $\mathfrak{M} = \{\sum_{i=1}^K \delta_{x_i} : \kappa < \infty, (x_i)_{i=1}^K \subset [0, 1]\}$.¹

Notation. An \mathbb{R} -valued function defined on the product space, $f(\omega, x)$, is often rewritten as $f^\omega(x)$ or $f_\omega(x)$ and seen as a family of functions defined on M . And vice versa. When integrating a function, we may omit the variable of integration, even if it is a sup/subscript. We leave it for the reader to infer what variables and parameters are being integrated and were omitted.

Notation. Consider non-negative sequences $a(n)$ and $b(n)$ ($n \geq 0$). we will write $a(n) \lesssim_n b(n)$ to mean that there exists a quantity $C > 0$, independent of n , so that $a(n) \leq C b(n) (\forall n \geq 0)$. When a and b have more arguments, we indicate which of them are controlled uniformly. For example:

¹ The set \mathfrak{M} can be given the vague topology (with $C_K^+([0, 1])$ test functions, see [33] Section 3.4), making it a complete separable metric space, while $\mathcal{P}(\mathfrak{M})$ is another topological space with the weak topology (with $C_b^+(\mathfrak{M})$ test functions, see [33] Lemma 3.5).

- (i) $a(n, m) \lesssim_n b(n, m)$ when there exists $C_m > 0$ so that $a(n, m) \leq C_m b(n, m)$ ($\forall n, m \geq 0$),
- (ii) $a(n, m) \lesssim_{n,m} b(n, m)$ when there exists $C > 0$ so that $a(n, m) \leq C b(n, m)$ ($\forall n, m \geq 0$).

When some of the arguments are taken to the limit, we implicitly consider that these are the ones being controlled uniformly and we omit the associated subscripts from the \lesssim symbol. We also employ the usual big-O and little-o notation.

Definition 2.4. The compound Poisson distribution with intensity parameter $s \in \mathbb{R}_{>0}$ and cluster size distribution $(\lambda_\ell)_{\ell \in \mathbb{N}_{\geq 1}} \in \mathcal{P}(\mathbb{N}_{\geq 1})$, $\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_\ell < \infty$, denoted $\text{CPD}_{s,(\lambda_\ell)_\ell} \in \mathcal{P}(\mathbb{N}_{\geq 0})$, is the distribution of a random variable $M : (\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q}) \rightarrow \mathbb{N}_{\geq 0}$ given by $M(\xi) = \sum_{j=1}^{N(\xi)} Q_j(\xi)$, where $(\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q})$ is an abstract probability space, N is a $\mathbb{N}_{\geq 0}$ -valued random variable on $(\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q})$ having Poisson distribution with intensity parameter s and $(Q_j)_{j \in \mathbb{N}_{\geq 1}}$ is a sequence of $\mathbb{N}_{\geq 1}$ -valued random variables on $(\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q})$ which are iid, independent of N and whose entries have distribution $\mathbb{Q}(Q_j = \ell) = \lambda_\ell$ ($j, \ell \in \mathbb{N}_{\geq 1}$). Denote $R_l = \sum_{j=1}^l Q_j$. Then the probability mass function of $\text{CPD}_{s,(\lambda_\ell)_\ell}$ is given indirectly by

$$\text{CPD}_{s,(\lambda_\ell)_\ell}(n) = \sum_{l=1}^n \mathbb{P}(N = l) \mathbb{P}(R_l = n) = \sum_{l=1}^n \frac{s^l e^{-s}}{l!} \sum_{\substack{(n_1, \dots, n_l) \in \mathbb{N}_{\geq 1}^l \\ n_1 + \dots + n_l = n}} \prod_{i=1}^l \lambda_{n_i}. \tag{2}$$

Definition 2.5. The compound Poisson point process with intensity parameter $s \in \mathbb{R}_{>0}$ and cluster size distribution $(\lambda_\ell)_{\ell \in \mathbb{N}_{\geq 1}} \in \mathcal{P}(\mathbb{N}_{\geq 1})$, $\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_\ell < \infty$, denoted $\text{CPPP}_{s,(\lambda_\ell)_\ell} \in \mathcal{P}(\mathfrak{M})$, is the distribution of a random variable $N : (\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q}) \rightarrow \mathfrak{M}$ that satisfies:

- $\forall (F_1, \dots, F_k) \subset \mathcal{B}_{[0,1]}$ mutually disjoint, $(N(\cdot)(F_i))_{i=1}^k$ is independent,
- $\forall F \in \mathcal{B}_{[0,1]}$, $N(\cdot)(F) * \mathbb{Q} = \text{CPD}_{s \text{ Leb}(F), (\lambda_\ell)_\ell}$.

2.3. Statistical quantities

Notation. Write $\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} a(L, \rho)$ for the value of $\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} a(L, \rho)$ and $\lim_{L \rightarrow \infty} \underline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} a(L, \rho)$, when they do exist and coincide. Denote also $\overset{+}{a}(L) := \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} a(L, \rho)$ and $\bar{a}(L) := \underline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} a(L, \rho)$.

We now introduce a few quantities that play a major role in the theory. Those denoted with a ‘ λ ’ are hitting quantities, and those with an ‘ α ’ are return quantities. Whenever the following limits exist (and the appropriate ones coincide), denote, for $\ell \geq 1$ and $\omega \in \Omega$:

(I)

$$\lambda_\ell^\omega = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \lambda_\ell^\omega(L, \rho), \tag{3}$$

where

$$\lambda_\ell^\omega(L, \rho) = \mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} = \ell \mid Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} > 0) = \frac{\mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} = \ell)}{\mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} > 0)}. \tag{4}$$

(II)

$$\lambda_\ell = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \lambda_\ell(L, \rho), \tag{5}$$

where

$$\lambda_\ell(L, \rho) = \hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L = \ell \mid Z_{\Gamma_\rho}^L > 0) = \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L = \ell)}{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L > 0)} = \int_{\Omega} \lambda_\ell^\omega(L, \rho) \frac{\mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} > 0)}{\int_{\Omega} \mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega)} d\mathbb{P}(\omega). \tag{6}$$

(III)

$$\hat{\alpha}_\ell^\omega = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \hat{\alpha}_\ell^\omega(L, \rho), \tag{7}$$

where²

² Notice that, by L -monotonicity, the outer limits always exist provided that the inner ones do.

$$\hat{\alpha}_\ell^\omega(L, \rho) = \mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell | I_0^{\omega, \rho} = 1) = \frac{\mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell, I_0^{\omega, \rho} = 1)}{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))}. \tag{8}$$

(IV)

$$\alpha_\ell^\omega = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \alpha_\ell^\omega(L, \rho), \tag{9}$$

where

$$\alpha_\ell^\omega(L, \rho) = \mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} = \ell | I_0^{\omega, \rho} = 1) = \frac{\mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} = \ell, I_0^{\omega, \rho} = 1)}{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))}. \tag{10}$$

Since $\{Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell\} \supset \{Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell + 1\}$ and $\{Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell\} \setminus \{Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} \geq \ell + 1\} = \{Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L} = \ell\}$, then

$$\hat{\alpha}_\ell^\omega(L, \rho) - \hat{\alpha}_{\ell+1}^\omega(L, \rho) = \alpha_\ell^\omega(L, \rho), \tag{11}$$

which means that the existence of $\hat{\alpha}_\ell^\omega$'s implies that of the α_ℓ^ω 's with $\alpha_\ell^\omega = \hat{\alpha}_\ell^\omega - \hat{\alpha}_{\ell+1}^\omega$.

(V)

$$\hat{\alpha}_\ell = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \hat{\alpha}_\ell(L, \rho), \tag{12}$$

where³

$$\hat{\alpha}_\ell(L, \rho) = \hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell | I_0^\rho = 1) = \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell, I_0^\rho = 1)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} = \int_{\Omega} \hat{\alpha}_\ell^\omega(L, \rho) \frac{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))}{\int_{\Omega} \mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega)) d\mathbb{P}(\omega)} d\mathbb{P}(\omega). \tag{13}$$

(VI)

$$\alpha_\ell = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \alpha_\ell(L, \rho), \tag{14}$$

where

$$\alpha_\ell(L, \rho) = \hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L = \ell | I_0^\rho = 1) = \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L = \ell, I_0^\rho = 1)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} = \int_{\Omega} \alpha_\ell^\omega(L, \rho) \frac{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))}{\int_{\Omega} \mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega)) d\mathbb{P}(\omega)} d\mathbb{P}(\omega). \tag{15}$$

Since $\{Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell\} \supset \{Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell + 1\}$ and $\{Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell\} \setminus \{Z_{\Gamma_\rho}^L \geq \ell + 1\} = \{Z_{\Gamma_\rho}^L = \ell\}$, then

$$\hat{\alpha}_\ell(L, \rho) - \hat{\alpha}_{\ell+1}(L, \rho) = \alpha_\ell(L, \rho), \tag{16}$$

which means that the existence of $\hat{\alpha}_\ell$'s implies that of the α_ℓ 's with $\alpha_\ell = \hat{\alpha}_\ell - \hat{\alpha}_{\ell+1}$.

2.4. Working setup

Now we particularize the general setup of Section 2.1 to specify our working setup. So we consider a system $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ satisfying the following hypotheses.

H1 (Ambient). Let M be a compact Riemannian manifold and Ω a compact metric space.

H2. (Invertibility Features)

2.1 (Degree). $\forall \omega \in \Omega, \forall n \geq 1, \forall x \in M$, one has $\#(T_\omega^n)^{-1}(\{x\}) < \infty$ with

$$\sup_{n \geq 0} \#(T_\omega^n)^{-1}(\{x\}) \leq \infty (\forall \omega, x), \sup_{\omega \in \Omega} \#(T_\omega^n)^{-1}(\{x\}) \leq \infty (\forall n, x), \sup_{x \in M} \#(T_\omega^n)^{-1}(\{x\}) < \infty (\forall \omega, n).$$

³ See footnote 2.

2.2 (Covering). $\exists R > 0, \exists \mathcal{N} \geq 1, \forall \omega \in \Omega, \forall n \geq 1, \exists (y_k^{\omega,n})_{k \in K_{\omega,n}} \subset M$ with $\#K_{\omega,n} < \infty$ so that $(B_R(y_k^{\omega,n}))_{k \in K_{\omega,n}}$ has at most \mathcal{N} overlaps.

Terminology suggests that $(B_R(y_k^{\omega,n}))_{k \in K_{\omega,n}}$ covers M entirely, but a small defect is allowed, in the sense of (H2.5) below.

2.3 (Inverse Branches). $\forall \omega \in \Omega, \forall n \geq 1, \forall k \in K_{\omega,n}$

$$IB_k^{\omega,n} = \{ \varphi : B_R(y_k^{\omega,n}) \rightarrow M \text{ diffeomorphism onto its image with } T_\omega^n \circ \varphi = \text{id} \}$$

is non-empty, finite⁴ and so that $\varphi, \psi \in IB_k^{\omega,n}, \varphi \neq \psi \Rightarrow \varphi(\text{dom}(\varphi)) \cap \psi(\text{dom}(\psi)) = \emptyset$. In particular, the set $IB(T_\omega^n) = \bigcup_{k \in K_{\omega,n}} IB_k^{\omega,n}$ is finite and so that $\varphi, \psi \in IB(T_\omega^n), \text{dom}(\varphi) \cap \text{dom}(\psi) = \emptyset \Rightarrow \varphi(\text{dom}(\varphi)) \cap \psi(\text{dom}(\psi)) = \emptyset$.

The following item is a consequence of the previous ones, but we list it here for convenience.

2.4 (Cylinders). $\forall \omega \in \Omega, \forall n \geq 1, C_n^\omega = \{ \xi = \varphi(\text{dom}(\varphi)) : \varphi \in IB(T_\omega^n) \}$ is finite and has at most \mathcal{N} overlaps.

2.5 (Large Covering). For \mathbb{P} -a.e. $\omega \in \Omega, \forall n \geq 1, \mu_\omega \left(M \setminus \bigcup_{\xi \in C_n^\omega} \xi \right) = 0$.

2.6 (Big Images). $\exists \iota > 0$ so that

$$\text{ess inf}_{\omega \in \Omega} \inf_{n \geq 1} \inf_{k \in K_{\omega,n}} \mu_{\theta^n \omega}(B_R(y_k^{\omega,n})) > \iota.$$

Next, we consider that the aforementioned (plain) cylinders are refined enough as to split and distinguish regions with different hyperbolic behavior.

H3 (Hyperbolicity and Cylinders). Plain cylinders split into acceptable (and unacceptable) cylinders, whereas acceptable cylinders subsplit into good (and bad) cylinders.

Namely: $\forall \omega \in \Omega, \forall n \geq 1$, one writes $C_n^\omega = C_n^{\omega,+} \sqcup C_n^{\omega,-}$, $C_n^{\omega,+} = C_n^{\omega,++} \sqcup C_n^{\omega,+}$, with

$$C_n^*(\omega, x) = \begin{cases} 1, & x \in \bigcup_{\xi \in C_n^{\omega,*}} \xi, \\ 0, & \text{otherwise} \end{cases} \quad (* \in \{+, -, ++, +- \})$$

a measurable function from M to \mathbb{R} .

Notation. For $* \in \{+, -, ++, +- \}$, write $IB(T_\omega^n)^* = \{ \varphi \in IB(T_\omega^n) : \xi = \varphi(\text{dom}(\varphi)) \in C_n^{\omega,*} \}$.

This splitting distinguishes hyperbolic behavior in the sense of satisfying:

3.1 (Weak Hyperbolicity on Plain Cylinders). $\forall n \geq 1$, one has

$$1 \leq \inf_{\omega \in \Omega} \inf_{\xi \in C_n^\omega} \inf_{\substack{v \in T_x^* M \\ \|v\|=1}} |DT_\omega^n(x)v| \leq \sup_{\omega \in \Omega} \sup_{\xi \in C_n^\omega} \sup_{x \in \xi} \sup_{\substack{v \in T_x^* M \\ \|v\|=1}} |DT_\omega^n(x)v| \leq \infty.$$

3.2 (Bounded Derivatives on Acceptable Cylinders). $\forall n \geq 1$, one has

$$\sup_{\omega \in \Omega} \sup_{\xi \in C_n^{\omega,+}} \sup_{x \in \xi} \sup_{\substack{v \in T_x^* M \\ \|v\|=1}} |DT_\omega^n(x)v| =: a_n < \infty.$$

3.3 (Distortion on Good Cylinders). $\exists \delta \geq 0, \exists C > 1, \forall n \geq 1$, denoting $\xi = \varphi(\text{dom}(\varphi))$ one has

$$\text{ess sup}_{\omega \in \Omega} \sup_{\varphi \in IB(T_\omega^n)^{++}} \sup_{x,y \in \xi} \frac{J_\varphi(x)}{J_\varphi(y)} \leq Cn^\delta,$$

where

$$J_\varphi(x) = \frac{d\varphi_* [\mu_{\theta^n \omega}|_{\text{dom}(\varphi)}]}{d\mu_\omega|_{\varphi(\text{dom}(\varphi))}}(x) = \frac{d\varphi_* [\mu_{\theta^n \omega}|_{T_\omega^n \xi}]}{d\mu_\omega|_\xi}(x).$$

⁴ Cardinalities behave as in (H2.1).

3.4 (Backward Contraction on Good Cylinders). $\exists \kappa > 1, \exists D > 1, \forall n \geq 1$, denoting $\xi = \varphi(\text{dom}(\varphi))$ one has

$$\text{ess sup}_{\omega \in \Omega} \sup_{\varphi \in \text{IB}(T_\omega^n)} \sup_{z \in \text{dom}(\varphi)} \sup_{\substack{v \in T_x^z M \\ \|v\|=1}} |D\varphi(z)v| \leq Dn^{-\kappa} \text{ i.e. } Dn^\kappa \leq \text{ess inf}_{\omega \in \Omega} \inf_{\varphi \in \text{IB}(T_\omega^n)} \inf_{x \in \xi} \inf_{\substack{v \in T_x^z M \\ \|v\|=1}} |DT_\omega^n(x)v|,$$

and, in particular,

$$\text{ess sup}_{\omega \in \Omega} \sup_{\varphi \in \text{IB}(T_\omega^n)} \text{diam}(\xi) \leq Dn^{-\kappa}.$$

H4. (Target Position).

4.1 (Uniform Inclusion in Adequate Set). $\forall L \geq 1, \exists \rho_{\text{sep}}(L) > 0, \forall \rho \leq \rho_{\text{sep}}(L), \forall \omega \in \Omega, \forall 1 \leq L' \leq L, \forall 0 \leq j \leq L' - 1$ one has

$$(T_\omega^j)^{-1} \Gamma_{3/2\rho}(\theta^j \omega) \subset C_{L'-1}^+.$$

4.2 (Quenched Separation from Non-Good Set). It holds that

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \sum_{n=L}^{\infty} \sum_{i=0}^{\lfloor 1/\hat{\mu}(\Gamma_\rho) \rfloor} \mu_{\theta^i \omega} \left(\Gamma(\theta^i \omega) \cap \left[C_n^{+\theta^i \omega} \cup C_n^{-\theta^i \omega} \right] \right) = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

H5. (Lipschitz Regularities).

5.1 (Map). $\sup_{x \in M} \text{Lip}(T(x) : \Omega \rightarrow M) < \infty$.

5.2 (Driving). $\text{Lip}(\theta) < \infty$.

5.3 (Target). $\text{Lip}(\Gamma : \Omega \rightarrow \mathcal{P}(M)) < \infty$, where $\mathcal{P}(M) = \{A \subset M, A \text{ compact}, A \neq \emptyset\}$ is equipped with the Hausdorff distance $d_H(A, B) = \sup_{x \in A} \inf_{y \in B} d(x, y) \vee \sup_{y \in B} \inf_{x \in A} d(x, y)$, which makes it a compact metric space.

H6. (Measure Regularity).

6.1 (Ball Regular). $\exists 0 < d_0 \leq d_1 < \infty, \exists C_0, C_1 > 0, \exists \rho_{\text{dim}} \leq 1, \forall \rho \leq \rho_{\text{dim}}$, for \mathbb{P} -a.e. $\omega \in \Omega$, one has

$$C_1 \rho^{d_1} \leq \mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega)) \leq C_0 \rho^{d_0}.$$

6.2 (Annulus Regular). $\exists \eta \geq \beta > 0, \exists E > 0, \exists \rho_{\text{dim}} \leq 1, \forall \rho \leq \rho_{\text{dim}}, \forall r \in (0, \rho/2)$, for \mathbb{P} -a.e. $\omega \in \Omega$, one has

$$\frac{\mu_\omega(\Gamma_{\rho+r}(\omega) \setminus \Gamma_{\rho-r}(\omega))}{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))} \leq E \frac{r^\eta}{\rho^\beta}.$$

H7 (Decay of Correlations). $\exists p > 1$ so that

7.1 (Quenched). For \mathbb{P} -a.e. $\omega \in \Omega, \forall G \in \text{Lip}_{d_M}(M, \mathbb{R}), \forall H \in L^\infty(M, \mathbb{R}), \forall n \geq 1$, one has

$$\left| \int_M G \cdot (H \circ T_\omega^n) d\mu_\omega - \mu_\omega(G) \mu_{\theta^n \omega}(H) \right| \lesssim n^{-p} \|G\|_{\text{Lip}_{d_M}} \|H\|_\infty.$$

7.2 (Annealed). $\forall G \in \text{Lip}_{d_{\Omega \times M}}(\Omega \times M, \mathbb{R}), \forall H \in L^\infty(\Omega \times M, \mathbb{R}), \forall n \geq 1$, one has

$$\left| \int_{\Omega \times M} G \cdot (H \circ S^n) d\hat{\mu} - \hat{\mu}(G) \hat{\mu}(H) \right| \lesssim n^{-p} \|G\|_{\text{Lip}_{d_{\Omega \times M}}} \|H\|_\infty.$$

H8 (Hitting Regular). It holds that

$$\exists(\lambda_\ell)_{\ell \geq 1} \text{ such that } \sum_{\ell=1}^{\infty} \lambda_\ell = 1, \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^3 \lambda_\ell < \infty.$$

H9 (Return Regular). It holds that

$$\exists(\alpha_\ell)_{\ell \geq 1} \text{ such that } \alpha_1 > 0, \sum_{\ell=1}^{\infty} \alpha_\ell = 1, \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^2 \alpha_\ell < \infty.$$

We call α_1 the extremal index.

H9' (Pre return regular). It holds that

$$\exists(\hat{\alpha}_\ell)_{\ell \geq 1} \text{ such that } \hat{\alpha}_1 - \hat{\alpha}_2 > 0, \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \hat{\alpha}_\ell < \infty.$$

Using the final implication of item (VI), it is immediate that $(H9') \Rightarrow (H9)$, because $\alpha_1 = \hat{\alpha}_1 - \hat{\alpha}_2 > 0$, $\sum_{\ell=1}^{\infty} \alpha_\ell = \hat{\alpha}_1 = 1$, and $\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^2 \alpha_\ell \leq 2 \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \hat{\alpha}_\ell < \infty$.

Moreover, for technical conditions, we assume that the quantities appearing in the previous hypotheses harmonize so that the following constraints hold. Mostly, they hold when (polynomial) decay is sufficiently fast.

H10 (Parametric Constraints). It holds that

10.1. $d_0(p-1) > \frac{2\left(\frac{\beta+d_1}{\eta} \vee 1\right)+d_1}{d_0/d_1}$ (see (H6) and (H7)),

10.2. $\frac{d_0}{\partial+1} p > 2\left(\frac{\beta+d_1}{\eta} \vee 1\right) + d_1$ (see also (H3.3)),

10.3. $\partial < \kappa d_0 - 1$ (see also (H3.4)).

2.5. Main results

The first result, although interesting on its own, plays mostly an auxiliary role. Valid in the general setup of Section 2.1, it expresses hitting quantities (λ_ℓ 's) in terms of return quantities (α_ℓ 's). This is providential because the former quantities are the ones central to the theory, whereas the latter quantities are the computable ones in applications.

Theorem 2.1. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system as described in Section 2.1, with (θ, \mathbb{P}) only assumed invariant. Then

$$(H9') \Rightarrow \lambda_\ell = \frac{\alpha_\ell - \alpha_{\ell+1}}{\alpha_1} (\ell \geq 1) \text{ and (H8)}.$$

Theorem 2.1 generalizes Theorem 2 from [21] to the random situation. Its proof is basically the same, so we omit it. The interested reader can find the adapted proof in [34].

Remark 2.1. **Theorem 2.1** implies that $\alpha_1 = (\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_\ell)^{-1}$.

Let us now formulate our main result. It says that the systems prescribed in Section 2.4 have compound Poissonian quenched hitting statistics.

Theorem 2.2. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system satisfying (H1–H7), (H9') and (H10).

Then: $\forall t > 0, \forall n \geq 0, \forall (\rho_m)_{m \geq 1} \searrow 0$ with $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$ for some $0 < q < q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)$ one has

$$\mu_\omega(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, \lfloor t/\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m}) \rfloor} = n) \xrightarrow[m \rightarrow \infty]{\mathbb{P}\text{-a.s.}} \text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_\ell)_\ell}(n), \tag{17}$$

where $\text{CPD}_{s, (\lambda_\ell)_\ell}$ is the compound Poisson distribution with intensity s and multiplicity distribution $(\lambda_\ell)_\ell$.

Remark 2.2. The quantity $q(d_0, d_1, \eta, \beta, p) > 0$ will be introduced explicitly in Lemma 4.2.

Remark 2.3. The λ_ϵ 's in the limit of Eq. (17) are those given in Eq. (5), whose existence follows from (H9') and Theorem 2.1.

Remark 2.4. If the system has exponential asymptotics in (H7) and (H3.4), the previous conclusion is still true, but, actually, with fewer parametric constraints being required: instead of (H10.1)–(H10.3), only $\kappa d_0 > 1$ is needed.

The previous theorem can be strengthened to the following one, which provides an analogous limit theorem for point processes.

Theorem 2.3. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system satisfying (H1–H7), (H9') and (H10).

Then: $\forall t > 0, \forall (\rho_m)_{m \geq 1} \searrow 0$ with $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$ (for some $0 < q < q(d_0, d_1, \eta, \beta, \mathfrak{p})$) one has⁵

$$Y_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, \lfloor t/\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m}) \rfloor} \mu_\omega \xrightarrow[m \rightarrow \infty]{\mathbb{P}\text{-a.s.}} \text{CPPP}_{t\alpha_1, (\lambda_\epsilon)_\epsilon} \text{ in } \mathcal{P}(\mathfrak{M}), \tag{18}$$

where $\text{CPPP}_{s, (\lambda_\epsilon)_\epsilon}$ is the compound Poisson point process with intensity s and multiplicity distribution $(\lambda_\epsilon)_\epsilon$.

Structure of the paper. The rest of the paper is organized into two parts:

(I) Theory: Until Section 5 we work to prove Theorem 2.2.

Section 3 proves Theorem 3.1. This result provides the skeleton of the proof of Theorem 2.2, by approximating the left side of Eq. (17). Denoting it briefly by $\mu_\omega(Z = n)$, one splits Z into equally sized blocks and mimics them with an independency of random variables, whose sum forms \tilde{Z} . Theorem 3.1 bounds $|\mu_\omega(Z = n) - \mu_\omega(\tilde{Z} = n)|$ by with a sum of long-range components (terms \mathcal{R}^1 and $\tilde{\mathcal{R}}^1$, to appear) and short-range components (terms \mathcal{R}^2 and \mathcal{R}^3 , to appear).

Section 5 proofs Theorem 2.2. To estimate long-range errors, it uses weak hyperbolicity features (H3.1, H3.2), the target uniform inclusion in the adequate set (H4.1), the annulus regularity (H6.2) and quenched decay (H7.1). To estimate short-range errors, it uses structure of the covering system (H2), distortion (H3.3), strong hyperbolicity features (H3.4) and ball regularity (H6.1). Notice annealed decay was not yet used.

To control the newly arranged estimates (still carrying some ω -dependency) and to show that $\mu_\omega(\tilde{Z} = n)$ goes to the desired CPD, thus closing the proof, the missing piece is an almost sure convergence result, which allows for the quenched theorem.

This almost sure convergence result is Lemma 4.3, proved in Section 4 after a Borel–Cantelli argument and a variance control (Lemma 4.2). The proof of the variance control finally uses the annealed decay of correlations (H7.2) and the regularity in ω of maps and targets (H5).

Finally, Theorem 2.3 is proved in Section 6. Although it implies Theorem 2.2, to make ideas more transparent, we preferred to prove Theorem 2.2 and leverage on this proof to prove Theorem 2.3. This decision can benefit users who wish to upgrade compound Poisson distributions limit theorems into compound Poisson point processes limit theorems.

(II) Applications: In Section 7 we consider certain random piecewise expanding one-dimensional systems, casting new light on the well-known deterministic dichotomy between periodic and aperiodic points, their typical extremal index formula $EI = 1 - 1/JT^p(\zeta)$, and recovering the geometric case for general Bernoulli-driven systems, but distinct behavior otherwise.

3. An abstract approximation theorem

The following theorem approximates the probability distribution of an arbitrary sum of binary variables in terms of the distribution of a suitable sum of independent random variables. More precisely, to build the ‘suitable’ independent random variables, one splits the first sum into smaller block-sums, and each of them is distributionally mimicked by a new random variable, with the collection of new ones being taken to be independent.

Theorem 3.1. Consider $n \geq 0, L \geq n, N \in \mathbb{N}_{\geq 3}$ large enough so that $L \leq \lfloor \frac{N}{3} \rfloor$, and $(X_i)_{i=0}^{N-1}$ arbitrary $\{0, 1\}$ -valued random variables on $(\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q})$. Denote $N' := \frac{N}{L} \in \mathbb{N}_{\geq 3}$ ⁶ and $(Z_j)_{j=0}^{N'-1}$ given by $Z_j := \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} X_i$.

Let $(\tilde{Z}_j)_{j=0}^{N'-1}$ be a family of independent $\mathbb{N}_{\geq 0}$ -valued random variables on $(X, \mathcal{X}, \mathbb{Q})$ satisfying $\tilde{Z}_j \sim Z_j$ ($j = 0, \dots, N' - 1$) and $(\tilde{Z}_j)_{j=0}^{N'-1} \perp (Z_j)_{j=0}^{N'-1}$.

Denote $\tilde{W}_a^b := \sum_{j=a}^b \tilde{Z}_j$ ($0 \leq a \leq b \leq N' - 1$) and $\tilde{W} := \tilde{W}_0^{N'-1}$. Similarly notation without \sim 's is adopted, in which case W coincides with $\sum_{i=0}^{N-1} X_i$.

Then, for all $\Delta \in [1, N']$:

$$|\mathbb{Q}(W = n) - \mathbb{Q}(\tilde{W} = n)| \lesssim \tilde{\mathcal{R}}^1(N, L, \Delta) + \mathcal{R}^1(N, L, \Delta) + \mathcal{R}^2(N, L, \Delta) + \mathcal{R}^3(N, L, \Delta),$$

where

$$\begin{aligned} \tilde{\mathcal{R}}^1(N, L, \Delta) &= \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1) \mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q) \right|, \\ \mathcal{R}^1(N, L, \Delta) &= \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q \left| \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q - u) - \mathbb{Q}(Z_j = u) \mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q - u) \right|, \end{aligned}$$

⁵ See footnote 1.

⁶ Although L need not divide N , we pretend this is the case, for simplification purposes, i.e. to neglect possible remainder terms associated with the fractional part — which should not play a role in the asymptotics (of either the error and leading terms).

$$\mathcal{R}^2(N, L, \Delta) = \sum_{j=0}^{N'-1} \mathbb{Q} \left(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{j+\Delta-1} \geq 1 \right) \text{ and}$$

$$\mathcal{R}^3(N, L, \Delta) = \sum_{i=0}^N \sum_{q=0 \vee (i-\Delta L)}^i \mathbb{Q}(X_i = 1) \mathbb{Q}(X_q = 1),$$

with the convention that, for $b > a$, $W_b^a \equiv 0$ and $\mathbb{Q}(W_b^a \geq 1) = 0$.

Proof. Using a telescopic sum and the given independence, one has

$$\begin{aligned} |\mathbb{Q}(W = n) - \mathbb{Q}(\tilde{W} = n)| &\leq \sum_{j=0}^{N'-1} \left| \mathbb{Q}(\tilde{W}_0^{j-1} + W_j^{N'-1} = n) - \mathbb{Q}(\tilde{W}_0^j + W_{j+1}^{N'-1} = n) \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{l=0}^n \mathbb{Q}(\tilde{W}_0^{j-1} = l) \left| \mathbb{Q}(W_j^{N'-1} = n-l) - \mathbb{Q}(\tilde{Z}_j + W_{j+1}^{N'-1} = n-l) \right|. \end{aligned}$$

We now estimate

$$\begin{aligned} \left| \mathbb{Q}(W_j^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(\tilde{Z}_j + W_{j+1}^{N'-1} = q) \right| &\leq \sum_{u=0}^q \left| \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+1}^{N'-1} = q-u) - \mathbb{Q}(\tilde{Z}_j = u, W_{j+1}^{N'-1} = q-u) \right| \\ &= \sum_{u=0}^q \left| \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+1}^{N'-1} = q-u) - \mathbb{Q}(Z_j = u) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q-u) \right| =: \sum_{u=0}^q |\mathcal{R}_j(q, u)|. \end{aligned}$$

We single out $u = 0$ from the previous sum,

$$\begin{aligned} |\mathcal{R}_j(q, 0)| &= \left| \mathbb{Q}(Z_j = 0, W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j = 0) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) \right| \\ &= \left| \left(\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q) \right) - \left(\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) \right) \right| \\ &= \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q) \right|. \end{aligned}$$

It follows that

$$\begin{aligned} |\mathbb{Q}(W = n) - \mathbb{Q}(\tilde{W} = n)| &\leq \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=0}^q |\mathcal{R}_j(q, u)| \\ &\leq n \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q) \right| + \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j(q, u)| \\ &\lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q) \right| + \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j(q, u)|. \end{aligned}$$

The first summation will be kept on hold. We deal with the second one now.

For $u = 1, \dots, q$, we expand $|\mathcal{R}_j(q, u)|$ by including intermediate terms with a time gap Δ and applying the triangle inequality, as follows:

$$\begin{aligned} |\mathcal{R}_j(q, u)| &\leq \left| \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+1}^{N'-1} = q-u) - \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q-u) \right| \\ &\quad + \left| \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q-u) - \mathbb{Q}(Z_j = u) \mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q-u) \right| \\ &\quad + \left| \mathbb{Q}(Z_j = u) \mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q-u) - \mathbb{Q}(Z_j = u) \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q-u) \right|, \end{aligned}$$

where the entries in the RHS are denoted, respectively, by $|\mathcal{R}_j^2(q, u)|$, $|\mathcal{R}_j^1(q, u)|$ and $|\mathcal{R}_j^3(q, u)|$ (note the unusual order).

Then the sum of the following three terms bounds the later triple sum.

First:

$$\sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^1(q, u)| \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^1(q, u)| = \mathcal{R}^1(N, L, \Delta).$$

Second:

$$\sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^2(q, u)| \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^2(q, u)| \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{j+\Delta-1} \geq 1) = \mathcal{R}^2(N, L, \Delta),$$

where the latter \lesssim step used that

$$A_u := \{Z_j = u, W_{j+1}^{N'-1} = q - u\}, B_u := \{Z_j = u, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q - u\} \Rightarrow A_u \setminus B_u, B_u \setminus A_u \subset \{Z_j = u, W_{j+1}^{j+\Delta-1} \geq 1\}$$

$$\Rightarrow \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^2(q, u)| = \sum_{u=1}^q |\mathbb{Q}(A_u) - \mathbb{Q}(B_u)| \leq \sum_{u=1}^q \mathbb{Q}(Z_j = u, W_{j+1}^{j+\Delta-1} \geq 1) \leq \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{j+\Delta-1} \geq 1).$$

Third:

$$\sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{q=0}^n \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^3(q, u)| \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^3(q, u)| \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{l=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{i=(j+1)L}^{(j+\Delta+1)L-1} \mathbb{Q}(X_i=1)\mathbb{Q}(X_l=1)$$

$$= \sum_{i=0}^{N+\Delta L+L} \sum_{l=0 \vee (i-L-\Delta L)}^{i-L} \mathbb{Q}(X_i=1)\mathbb{Q}(X_l=1) \leq \sum_{i=0}^N \sum_{l=0 \vee (i-\Delta L)}^i \mathbb{Q}(X_i=1)\mathbb{Q}(X_l=1) = \mathcal{R}^3(N, L, \Delta),$$

where the second \lesssim step used the following: (with $q' = q - u$)

$$\begin{aligned} \mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q') &= \mathbb{Q}(Z_{j+1} \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q') + \mathbb{Q}(Z_{j+1} = 0, W_{j+1}^{N'-1} = q') \\ \mathbb{Q}(Z_{j+1} = 0, W_{j+1}^{N'-1} = q') &= \mathbb{Q}(Z_{j+1} = 0, W_{j+2}^{N'-1} = q') = \mathbb{Q}(W_{j+2}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(Z_{j+1} \geq 1, W_{j+2}^{N'-1} = q') \\ \Rightarrow |\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(W_{j+2}^{N'-1} = q')| &= |\mathbb{Q}(Z_{j+1} \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(Z_{j+1} \geq 1, W_{j+2}^{N'-1} = q')| \end{aligned}$$

but, with $A := \{Z_{j+1} \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q'\}$ and $B := \{Z_{j+1} \geq 1, W_{j+2}^{N'-1} = q'\}$, one has $A \setminus B, B \setminus A \subset \{Z_{j+1} \geq 1\}$, implying

$$\begin{aligned} |\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(W_{j+2}^{N'-1} = q')| &\leq \mathbb{Q}(Z_{j+1} \geq 1) \\ \Rightarrow |\mathbb{Q}(W_{j+l}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(W_{j+l+1}^{N'-1} = q')| &\leq \mathbb{Q}(Z_{j+l} \geq 1) \leq \sum_{i=(j+l)L}^{(j+l+1)L-1} \mathbb{Q}(X_i = 1) \\ \Rightarrow |\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q') - \mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q')| &\leq \sum_{l=1}^{\Delta-1} \mathbb{Q}(Z_{j+l} \geq 1) \leq \sum_{i=(j+1)L}^{(j+\Delta)L-1} \mathbb{Q}(X_i = 1) \\ \Rightarrow \sum_{u=1}^q |\mathcal{R}_j^3(q, u)| &\leq \sum_{u=1}^q \mathbb{Q}(Z_j = u) \sum_{i=(j+1)L}^{(j+\Delta)L-1} \mathbb{Q}(X_i = 1) \leq \sum_{l=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{i=(j+1)L}^{(j+\Delta)L-1} \mathbb{Q}(X_i = 1)\mathbb{Q}(X_l = 1). \end{aligned}$$

Now we should deal with the summation we left on hold, coming from the singled-out term with $u = 0$, namely,

$$\sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1)\mathbb{Q}(W_{j+1}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+1}^{N'-1} = q) \right|.$$

Using an analogous triangle inequality trick, by adding two mixed terms that have a gap Δ , and organizing them in the same order used before, one verifies that the second term is bounded by $\mathcal{R}^2(N, L, \Delta)$ and the third one is bounded by $\mathcal{R}^3(N, L, \Delta)$. So it suffices to account for the left over term

$$\tilde{\mathcal{R}}^1(N, L, \Delta) = \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mathbb{Q}(Z_j \geq 1)\mathbb{Q}(W_{j+\Delta}^{N'-1} = q) - \mathbb{Q}(Z_j \geq 1, W_{j+\Delta}^{N'-1} = q) \right|,$$

as desired. ■

4. Borel–Cantelli type lemmata

The objective of this section is its final result, [Lemma 4.3](#), which provides the almost sure convergence needed to back the quenched result in the proof of [Theorem 2.2](#). This lemma and its proof strategy was inspired in [\[24\]](#) (Lemma 9). To implement the said proof, a Borel–Cantelli argument is used with expectation control given by [Lemma 4.1](#) and variance control given by [Lemma 4.2](#).

Lemma 4.1. *Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system satisfying (H9') (and so (H8), by [Theorem 2.1](#)). Then:*

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \lim_{\rho \rightarrow 0} \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_\rho)} = (\sum_{\ell=1}^\infty \ell \lambda_\ell)^{-1} = \alpha_1 \tag{19}$$

and

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \lim_{\rho \rightarrow 0} \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_\rho}^L = n)}{L \hat{\mu}(\Gamma_\rho)} = (\sum_{\ell=1}^\infty \ell \lambda_\ell)^{-1} \lambda_n = \alpha_1 \lambda_n (n \geq 1) \tag{20}$$

Proof. Using (H9') (for the following items (i.b,ii)) and (H8) (for items (i.a,iii-iv)): $\forall \epsilon > 0$

(i) $\exists \ell_0(\epsilon) \geq 1$ so that

(a) $\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^{\infty} \ell^3 \lambda_{\ell} \leq \epsilon,$

(b) $\forall L \geq 1: \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^{\infty} \ell \hat{\alpha}_{\ell}^+(L) \leq \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^{\infty} \ell \hat{\alpha}_{\ell} \leq \epsilon.$

(ii) $\forall L \geq 1, \exists \rho_1(\epsilon, L), \forall \rho \leq \rho_1(\epsilon, L):$

$$\begin{aligned} \bar{\alpha}_{\ell}(L) - \epsilon/(L^2) &\leq \hat{\alpha}_{\ell}(L, \rho) \leq \hat{\alpha}_{\ell}^+(L) + \epsilon/(L^2) (\forall \ell = 1, \dots, L) \\ \Rightarrow \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^L \ell \hat{\alpha}_{\ell}(L, \rho) &\leq \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^L \ell \left(\hat{\alpha}_{\ell}^+(L) + \epsilon/(L^2) \right) \leq 2\epsilon \text{ by (i).} \end{aligned}$$

(iii) $\forall L \geq 1, \exists \rho_3(\epsilon, L), \forall \rho \leq \rho_3(\epsilon, L):$

$$\bar{\lambda}_{\ell}(L) - \epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 \leq \lambda_{\ell}(L, \rho) \leq \hat{\lambda}_{\ell}^+(L) + \epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 (\forall \ell = 1, \dots, \ell_0(\epsilon)).$$

(iv) $\exists L_0(\epsilon) > \ell_0(\epsilon), \forall L \geq L_0(\epsilon):$

$$\begin{aligned} |\lambda_{\ell} - \bar{\lambda}_{\ell}(L)| &\leq \epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2, |\lambda_{\ell} - \hat{\lambda}_{\ell}^+(L)| \leq \epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 (\forall \ell = 1, \dots, \ell_0(\epsilon)) \\ \Rightarrow |\lambda_{\ell}(L) - \bar{\lambda}_{\ell}(L)| &\leq 2\epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 (\forall \ell = 1, \dots, \ell_0(\epsilon)). \end{aligned}$$

(v) (due to items (iv-v)) $\exists L_0(\epsilon), \forall L \geq L_0(\epsilon), \exists \rho_3(\epsilon, L), \forall \rho \leq \rho_3(\epsilon, L):$

$$\begin{aligned} |\lambda_{\ell}(L, \rho) - \lambda_{\ell}^*(L)| &\leq 3\epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 (\forall \ell = 1, \dots, \ell_0(\epsilon), \forall * \in \{-, +\}) \\ \Rightarrow |\lambda_{\ell}(L, \rho) - \lambda_{\ell}| &\leq 4\epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 (\forall \ell = 1, \dots, \ell_0(\epsilon), \forall * \in \{-, +\}) \\ \Rightarrow \left| \sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell}(L, \rho) - \sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell} \right| &\leq \sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} \ell_0(\epsilon) 4\epsilon/(\ell_0(\epsilon))^2 \leq 4\epsilon. \end{aligned}$$

Now, considering any $\epsilon < 1/5 \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_{\ell}, L \geq L_0(\epsilon)$ and $\rho \leq \rho_1(\epsilon, L) \wedge \rho_2(\epsilon) \wedge \rho_3(\epsilon, L)$, we evaluate the quantity of interest, $\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)/L\hat{\mu}(\Gamma_{\rho})$, starting with its numerator:

$$\begin{aligned} \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1) &= \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} \geq 1) d\mathbb{P}(\omega) = \int_{\Omega} \mu_{\omega} \left(\bigcup_{j=0}^{L-1} (T_{\omega}^j)^{-1} \Gamma_{\rho}(\theta^j \omega) \right) d\mathbb{P}(\omega) \\ &\stackrel{(\star)}{=} \int_{\Omega} \sum_{j=0}^{L-1} \mu_{\omega}((T_{\omega}^j)^{-1} \Gamma_{\rho}(\theta^j \omega)) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \sum_{\ell=0}^{L-1} \ell \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} = \ell + 1) d\mathbb{P}(\omega) \\ &= L\hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=0}^{L-1} \ell \lambda_{\ell+1}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) \\ &= L\hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=0}^{\ell_0(\epsilon)-1} \ell \lambda_{\ell+1}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^{\infty} \ell \lambda_{\ell+1}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) \\ &= L\hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \sum_{\ell=0}^{\ell_0(\epsilon)-1} \ell \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L = \ell + 1) - \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)}^{\infty} \ell \lambda_{\ell+1}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) \\ &= L\hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \left(\sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell}(L, \rho) \right) \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L > 0) - \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^{\infty} (\ell - 1)\lambda_{\ell}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) \end{aligned}$$

where (\star) applied a typical Venn diagram argument using overcounting and correction.

Then we consider the following two estimates.

First, we have that:

$$\sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell}(L, \rho) \stackrel{(v)}{\leq} \sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell} + 4\epsilon \leq \sum_{\ell=1}^{\infty} (\ell - 1)\lambda_{\ell} + 5\epsilon \text{ and}$$

$$\sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell}(L, \rho) \stackrel{(v)}{\geq} \sum_{\ell=1}^{\ell_0(\epsilon)} (\ell - 1)\lambda_{\ell} - 4\epsilon = \sum_{\ell=1}^{\infty} (\ell - 1)\lambda_{\ell} - \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^{\infty} (\ell - 1)\lambda_{\ell} - 4\epsilon \stackrel{(i.a)}{\geq} \sum_{\ell=1}^{\infty} (\ell - 1)\lambda_{\ell} - 5\epsilon.$$

Second, with $v_{\Gamma_{\rho}}^{\omega}(x) = \inf\{j \geq 0 : T_{\omega}^j \in \Gamma_{\rho}(\theta^j \omega)\}$, we have that:

$$\begin{aligned}
 0 &\leq \int_{\Omega} \left(\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^{\infty} (\ell-1)\lambda_{\ell}^{\omega}(L, \rho) \right) \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{\omega, L} > 0) d\mathbb{P}(\omega) \leq \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L = \ell) \\
 &= \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \sum_{j=0}^{L-1} \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L = \ell, v_{\Gamma_{\rho}} = j) \leq \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \sum_{j=0}^{L-1} \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^{L-j} \circ S^j = \ell, (S^j)^{-1}\Gamma_{\rho}) \\
 &= \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \sum_{j=0}^{L-1} \alpha_{\ell}(L-j, \rho) \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) = \left(\sum_{j=0}^{L-1} \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \alpha_{\ell}(L-j, \rho) \right) \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) \\
 &\leq \left[\sum_{j=0}^{L-1} \left(\sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \hat{\alpha}_{\ell}(L-j, \rho) \right) + \ell_0(\epsilon) \hat{\alpha}_{\ell_0(\epsilon)}(L-j, \rho) - L \hat{\alpha}_{L+1}(L-j, \rho) \right] \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) \\
 &\leq \left[\sum_{j=0}^{L-1} \sum_{\ell=\ell_0(\epsilon)+1}^L \ell \hat{\alpha}_{\ell}(L-j, \rho) \right] \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) \stackrel{(ii)}{\leq} 2\epsilon L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})
 \end{aligned}$$

Combining what we obtained so far, it follows that:

$$\begin{aligned}
 \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} &\leq \frac{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \left(\sum_{\ell=1}^{\infty} (\ell-1)\lambda_{\ell} - 5\epsilon \right) \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} = 1 - \left(\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_{\ell} - 1 - 5\epsilon \right) \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} \\
 \Rightarrow \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} &\leq \frac{1}{\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_{\ell} - 5\epsilon}
 \end{aligned}$$

and

$$\begin{aligned}
 \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} &\geq \frac{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho}) - \left(\sum_{\ell=1}^{\infty} (\ell-1)\lambda_{\ell} + 5\epsilon \right) \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1) - 2\epsilon L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} = 1 - \left(\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_{\ell} - 1 + 5\epsilon \right) \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} - 2\epsilon \\
 \Rightarrow \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} &\geq \frac{1 - 2\epsilon}{\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell \lambda_{\ell} + 5\epsilon}
 \end{aligned}$$

Considering the final two inequalities and passing $\lim_{\epsilon \rightarrow 0} \overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0}$ we observe that

$$\overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{\rho \rightarrow 0} \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} = \left(\sum_{k=1}^{\infty} k \lambda_k \right)^{-1} = \alpha_1$$

Alternating between \limsup 's and \liminf 's let us reach the first desired conclusion.

Finally, to take care of the second desired conclusion, it suffices to note that

$$\frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L = n)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} = \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L \geq 1) \hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L = n)}{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho}}^L > 0)},$$

then take the appropriate limits and apply the first conclusion we have just proved (to obtain α_1), together with the definition of λ_n . ■

Lemma 4.2. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_{\omega}, \mu_{\omega}, \Gamma)$ be a system satisfying (H1), (H3.1), (H4.1), (H5), (H6.1), (H6.2), (H7.1), (H7.2) and (H10.1).

Then: $\forall t > 0, \forall n \geq 1, \forall L \geq 1, \exists \rho_{\text{var}}(L) > 0, \forall \rho \leq \rho_{\text{var}}(L)$ small enough so that $N := \lfloor \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho})} \rfloor \geq 3$ and $N' := \frac{N}{L} \in \mathbb{N}_{\geq 3}$,⁷ one has:

$$\text{var}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho}) \leq C_{t,L} \cdot \rho^q, \forall q \in (0, q(d_0, d_1, \eta, \beta, \rho)),$$

where

$$\mathfrak{W}_{\rho}(\omega) := \sum_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n), Z_j^{\omega} := \sum_{l=jL}^{(j+1)L-1} \mathbb{1}_{\Gamma_{\rho}(\theta^l \omega)} \circ T_{\omega}^l$$

and $q(d_0, d_1, \eta, \beta, \rho)$ is a positive quantity to be presented in the proof (which can be written explicitly).

Proof. Let t, n and L be as in the statement. Fix $\alpha \in (0, 1)$. Set $\rho_{\text{var}}(L) \leq \rho_{\text{sep}}(L) \wedge \rho_{\text{dim}}$ small enough so that $N^{\alpha} < N'$. Consider $\rho \leq \rho_{\text{var}}(L)$ as in the statement.

For a given $j \in [0, N' - 1]$, write $\omega' = \theta^{jL} \omega$ and notice that

$$\begin{aligned}
 \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho}) &= \sum_{j=0}^{N'-1} \mathbb{E}_{\mathbb{P}} \left(\mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \right) = \sum_{j=0}^{N'-1} \mathbb{E}_{\mathbb{P}} \left(\mu_{\omega'} \left(\sum_{i=0}^{L-1} \mathbb{1}_{\Gamma_{\rho}(\theta^i \omega')} \circ T_{\omega'}^i = n \right) \right) \\
 &= \sum_{j=0}^{N'-1} \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mu_{\omega}(Z_0^{\omega} = n)) = \sum_{j=0}^{N'-1} \hat{\mu}(Z_0 = n) = N' \hat{\mu}(Z_0 = n).
 \end{aligned}$$

⁷ See footnote 6 .

Now fix $\Delta := N^\alpha < N'$. Then:

$$\begin{aligned} \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_\rho^2) &= \sum_{i,j=0}^{N'-1} \int_{\Omega} \mu_\omega(Z_i^\omega = n) \mu_\omega(Z_j^\omega = n) d\mathbb{P}(\omega) \\ &= 2 \sum_{i=0}^{N'-1} \sum_{j=i}^{(i+\Delta) \wedge (N'-1)} \int_{\Omega} \mu_\omega(Z_i^\omega = n) \mu_\omega(Z_j^\omega = n) d\mathbb{P}(\omega) + 2 \sum_{i=0}^{N'-1} \sum_{j=(i+\Delta) \wedge (N'-1)+1}^{N'-1} \int_{\Omega} \mu_\omega(Z_i^\omega = n) \mu_\omega(Z_j^\omega = n) d\mathbb{P}(\omega) \\ &=: (I) + (II). \end{aligned}$$

Immediately we get that

$$\begin{aligned} \mu_\omega(Z_j^\omega = n) \leq \mu_\omega(Z_j^\omega \geq 1) &\leq \sum_{l=jL}^{(j+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_\rho(\theta^l \omega)) \stackrel{(H6.2)}{\lesssim} L \rho^{d_0} \\ \Rightarrow (I) &\lesssim L \rho^{d_0} \Delta \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_\rho) = \Delta \rho^{d_0} N \hat{\mu}(Z_0 = n). \end{aligned}$$

Most of the remaining work is to control component (II).

Fix $\omega \in \Omega$ and, for a given $i \in [0, N' - 1]$, write $\omega' = \theta^{iL} \omega$. Moreover, consider $r \in (0, \rho/2)$, $v \in [0, L - 1]$ and denote by

$$U_{v,\omega'} = \Gamma_\rho(\theta^v \omega'), \bar{U}_{v,r,\omega'} = B_r(U_{v,\omega'}^c), \bar{U}_{v,r,\omega'}^+ = B_r(U_{v,\omega'}^+), \tag{21}$$

respectively, the ρ -sized target with noise ω' v -steps ahead; its reduction by radius r ; and its enlargement by radius r . They relate as $\bar{U}_{v,r,\omega'}^+ \subset U_{v,\omega'} \subset \bar{U}_{v,r,\omega'}^+$.

Moreover, dynamical counterparts of those in Eq. (21) are denoted by

$$\begin{aligned} \{Z_0^{\omega'} = n\} &= \mathcal{U}_{\omega'} = \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} U_{v_l, \omega'} \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} U_{v, \omega'}^c \right), \\ \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'} &= \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} \bar{U}_{v_l, \omega'} \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} \bar{U}_{v, \omega'}^c \right), \\ \mathcal{U}_{r, \omega'}^+ &= \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} \bar{U}_{v_l, \omega'}^+ \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} \bar{U}_{v, \omega'}^c \right), \end{aligned}$$

describing

- the locus of points which hit the ρ -sized target exactly n times during the time interval $[0, L - 1]$ when given the noise ω' ;
- the reduction of the first by radius r , in the sense that hits are considered in a r -stringent way (at least r -inside the ρ -sized target) and non-hits are considered in a r -stringent way (at least r -away from the ρ -sized target);
- the enlargement of the first by radius r , in the sense that hits are considered in a r -permissive way (at most r -away from the ρ -sized target) and non-hits are considered in a r -permissive way (at most r -inside the ρ -sized target).

They relate as $\bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+ \subset \mathcal{U}_{\omega'} \subset \mathcal{U}_{r, \omega'}^+$.

Finally, define

$$\bar{\phi}_r^{\omega'}(x) = \begin{cases} 1, x \in \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'} \\ 0, x \in \mathcal{U}_{\omega'}^c \\ \frac{d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'}^c)}{d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'}^c) + d_M(x, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'})}, x \in \mathcal{U}_{\omega'}^c \setminus \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'} \end{cases} \quad \phi_r^{\omega'}(x) = \begin{cases} 1, x \in \mathcal{U}_{\omega'} \\ 0, x \in \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+ \\ \frac{d_M(x, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+)}{d_M(x, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+) + d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'})}, x \in \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+ \setminus \mathcal{U}_{\omega'} \end{cases}. \tag{22}$$

They relate as $\bar{\phi}_r^{\omega'} \leq \mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \leq \phi_r^{\omega'}$.

Using that $\text{Lip}_{d_M}(d_M(x, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+)), \text{Lip}_{d_M}(d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'})) \leq 1$, it can be checked that

$$\text{Lip}_{d_M}(\phi_r^{\omega'}) \leq \frac{6 \text{diam}(M)}{(\min_{x \in M} [d_M(x, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+) + d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'})])^2} \leq \frac{6 \text{diam}(M)}{d_{\min}(\mathcal{U}_{\omega'}, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+)^2},$$

where $d_{\min}(\mathcal{U}_{\omega'}, \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+) := \inf \{d_M(x, y) : x \in \mathcal{U}_{\omega'}, y \in \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}^+\}$.

Notice that for a point $x \in \mathcal{U}_{\omega'}$ to be minimally-displaced in such a way as to reach $\mathcal{U}_{r,\omega'}^+$, either: (a) some of the hits in its $[0, L-1]$ -orbit are consequently-displaced to an extent which now makes it at least r -away from associated ρ -sized target, or (b) some of the non-hits in its $[0, L-1]$ -orbit are consequently-displaced to an extent which now makes it at least r -inside the associated ρ -sized target. In either case, the associated entry in the $[0, L-1]$ -orbit image point of x has to be consequently-displaced by distance at least r . When the said entry being consequently-displaced happens to be the last one in the orbit of x , i.e., its $L-1$ iterate — by the expanding feature of the system (H3.1) and since $\mathcal{U}_{\omega'} \subset \bigcup_{j=0}^{L-1} (T_{\omega'}^j)^{-1} \Gamma_{3/2\rho}(\theta^j \omega')$ ^(H4.1) $\subset \mathcal{C}_{L-1}^{\omega'}$ — this is when x would have to be displaced the least: no more than r/a_{L-1} (use (H4.1) and (H3.2)). Therefore $r/a_{L-1} \leq d_{\min}(\mathcal{U}_{\omega'}, \mathcal{U}_{r,\omega'}^+)$, and so

$$\begin{aligned} \text{Lip}_{d_M}(\phi_r^{\omega'}) &\leq 6 \text{diam}(M) a_{L-1}^2 / r^2, \\ \|\phi_r^{\omega'}\|_{\text{Lip}_{d_M}} &= \|\phi_r^{\omega'}\|_{\infty} \vee \text{Lip}_{d_M}(\phi_r^{\omega'}) = 1 \vee \text{Lip}_{d_M}(\phi_r^{\omega'}) = \text{Lip}_{d_M}(\phi_r^{\omega'}) \leq 6 \text{diam}(M) a_{L-1}^2 / r^2, \end{aligned} \tag{23}$$

where the last equality follows from ρ being sufficiently small.

Now we start looking at (II) directly:

$$\begin{aligned} &\left| \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \mu_{\omega}(Z_i^{\omega} = n) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) \right| \\ &= \left| \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \mu_{\omega}(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}}) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) \right| \\ &\lesssim \int_{\Omega} \mu_{\theta^j \omega}(Z_0^{\theta^j \omega} = n) L \frac{r^n}{\rho^\beta} d\mathbb{P}(\omega) = L \frac{r^n}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n), \end{aligned}$$

where the \lesssim is because

$$\mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) \leq \mu_{\omega'}(\mathcal{U}_{r,\omega'}^+ \setminus \mathcal{U}_{r,\omega'}^-) \leq \sum_{v=0}^{L-1} \mu_{\theta^v \omega}(\mathcal{U}_{v,r,\omega'}^+ \setminus \mathcal{U}_{v,r,\omega'}^-) \lesssim L \frac{r^n}{\rho^\beta} \tag{H6.2}$$

The approximating term that appeared above is transformed as follows⁸:

$$\begin{aligned} &\left| \int_{\Omega} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n) \mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \mu_{\omega'}(\mathbb{1}_{\{Z_{j-i}^{\omega'} = n\}} \phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) \right| \\ &= \left| \int_{\Omega} \mu_{\omega'}(Z_{j-i}^{\omega'} = n) \mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) - \int_{\Omega} \mu_{\omega'}(\mathbb{1}_{\{Z_0^{\theta^{(j-i)} L \omega'} \circ T_{\omega'}^{(j-i)L} = n\}} \phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) \right| \\ &= \int_{\Omega} \left| \mu_{\theta^{(j-i)L \omega'}(Z_0^{\theta^{(j-i)L \omega'} = n})} \mu_{\omega'}(\phi_r^{\omega'}) - \mu_{\omega'}(\mathbb{1}_{\{Z_0^{\theta^{(j-i)L \omega'} = n\}} \circ T_{\omega'}^{(j-i)L} \phi_r^{\omega'}) \right| d\mathbb{P}(\omega) \\ &\stackrel{(H7.1)}{\lesssim} \int_{\Omega} ((j-i)L)^{-p} \|\phi_r^{\omega'}\|_{\text{Lip}_{d_M}} d\mathbb{P}(\omega) \lesssim ((j-i)L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2}. \end{aligned}$$

Whereas the new approximating term which appeared above is transformed as follows:

$$\int_{\Omega} \mu_{\omega'}(\mathbb{1}_{\{Z_{j-i}^{\omega'} = n\}} \phi_r^{\omega'}) d\mathbb{P}(\omega) = \int_{\Omega \times M} \mathbb{1}_{\{Z_{j-i} = n\}} \phi_r d\hat{\mu} = \int_{\Omega \times M} \mathbb{1}_{\{Z_0 = n\}} \circ S^{(j-i)L} \phi_r d\hat{\mu}$$

and

$$\begin{aligned} &\left| \int_{\Omega \times M} \mathbb{1}_{\{Z_0 = n\}} \circ S^{(j-i)L} \phi_r d\hat{\mu} - \int_{\Omega \times M} \mathbb{1}_{\{Z_0 = n\}} d\hat{\mu} \cdot \int_{\Omega \times M} \phi_r d\hat{\mu} \right| \\ &\stackrel{(H7.2)}{\lesssim} ((j-i)L)^{-p} \|\phi_r\|_{\text{Lip}_{d_{\Omega \times M}}} \lesssim ((j-i)L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2}, \end{aligned}$$

where, recalling that $\phi_r^{\omega} = \phi_r^{\omega}(n, L, \rho)$, we have used that⁹

$$\begin{aligned} \text{Lip}_{d_{\Omega \times M}}(\phi_r^{\omega}) &= \sup_{(\omega_1, x_1) \neq (\omega_2, x_2)} \frac{|\phi_r^{\omega_1}(x_1) - \phi_r^{\omega_2}(x_2)|}{d_{\Omega}(\omega_1, \omega_2) \vee d_M(x_1, x_2)} \\ &\leq \sup_{x_1} \sup_{\omega_1 \neq \omega_2} \frac{|\phi_r^{\omega_1}(x_1) - \phi_r^{\omega_2}(x_1)|}{d_{\Omega}(\omega_1, \omega_2)} + \sup_{\omega_2} \sup_{x_1 \neq x_2} \frac{|\phi_r^{\omega_2}(x_1) - \phi_r^{\omega_2}(x_2)|}{d_M(x_1, x_2)} \\ &\leq \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + \sup_x \sup_{\omega_1 \neq \omega_2} \frac{|\phi_r^{\omega_1}(x) - \phi_r^{\omega_2}(x)|}{d_{\Omega}(\omega_1, \omega_2)} \stackrel{(*)}{\leq} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + \frac{(\alpha^L \beta + \gamma) a_{L-1}^2}{r^2} \lesssim \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2}, \end{aligned}$$

with $(*)$ following from $\omega \mapsto \phi_r^{\omega}(x)$ being a locally Lipschitz function whose associated local Lipschitz constants are bounded by $\frac{(\alpha^L \beta + \gamma) a_{L-1}^2}{r^2}$, where $\alpha = \text{Lip}(\theta) \vee 1$, $\beta = \text{Lip}(\Gamma) \vee 1$, $\gamma = \sup_{x \in M} \text{Lip}(T(x) : \Omega \rightarrow M)$. This is verified in the following paragraphs.

⁸ Notice that $\|\phi_r^{\omega'}\|_{\text{Lip}_{d_M}} \lesssim a_{L-1}^2 / r^2$ a.s. is enough to justify the above inequality. However, our hypotheses imply this is true for every ω . This might seem an excess, but later in the proof we will need the inequality for every ω . See the next footnote.

⁹ Here one needs $\|\phi_r^{\omega'}\|_{\text{Lip}_{d_M}} \leq a_{L-1}^2 / r^2$ for every ω . See the previous footnote.

Fix $x \in M$ and consider $\omega \in \Omega$. In case $x \in \text{int}(\mathcal{U}_\omega)$ (or $\text{int}(\mathcal{U}_{r,\omega}^+)$), there is $u_x(\omega) > 0$ so that $\tilde{\omega} \in B_{u_x(\omega)}(\omega)$ implies $x \in \text{int} \mathcal{U}_{\tilde{\omega}}$ (or $\text{int} \mathcal{U}_{r,\tilde{\omega}}^+$), so the function of interest is locally constant. In case $x \in \text{int}(\mathcal{U}_{r,\omega}^+ \setminus \mathcal{U}_\omega)$, it boils down to understand how the linear interpolation within ϕ_r^+ varies with $\tilde{\omega} \in B_{u'_x(\omega)}(\omega)$, where $u'_x(\omega)$ is that for which $\tilde{\omega} \in B_{u'_x(\omega)}(\omega)$ implies $x \in \text{int}(\mathcal{U}_{r,\tilde{\omega}}^+ \setminus \mathcal{U}_{\tilde{\omega}})$. For this purpose, we first evaluate the Lipschitz constant of $\tilde{\omega} \in B_{u'_x(\omega)}(\omega) \mapsto d(x, \mathcal{U}_{\tilde{\omega}})$ and $\tilde{\omega} \in B_{u'_x(\omega)}(\omega) \mapsto d(x, \mathcal{U}_{r,\tilde{\omega}}^+)$. Respectively:

$$(i) \quad \begin{aligned} |d(x, \mathcal{U}_\omega) - d(x, \mathcal{U}_{\tilde{\omega}})| &\leq d_H(\mathcal{U}_\omega, \mathcal{U}_{\tilde{\omega}}) \\ &\leq \left(\left(\sup_{\omega} \text{Lip}(T_\omega^{-1} : \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M)) \vee 1 \right)^L \cdot (\text{Lip}(T) \vee 1) \cdot (\text{Lip}(\theta) \vee 1)^L + \sup_{A \in \mathcal{P}(M)} \text{Lip}(T^{-1}A : \Omega \rightarrow \mathcal{P}(M)) \right) d_\Omega(\omega, \tilde{\omega}) \\ &\leq (\alpha^L \beta + \gamma) d_\Omega(\omega, \tilde{\omega}). \end{aligned}$$

since

$$\text{Lip} \left(\bigcap : \mathcal{P}(M) \times \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M) \right) \leq 1, \text{Lip} \left(\bigcup : \mathcal{P}(M) \times \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M) \right) \leq 1, \text{Lip}(B_\rho : \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M)) \leq 1,$$

$$\sup_{\omega} \text{Lip}(T_\omega^{-1} : \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M)) \leq 1 / \inf_{\omega \in \Omega} \inf_{\xi \in C_1^\omega} \text{CoLip}(T_\omega|_\xi : \xi \rightarrow M) \leq 1$$

and

$$\sup_{A \in \mathcal{P}(M)} \text{Lip}(T^{-1}A : \Omega \rightarrow \mathcal{P}(M)) \leq \frac{\sup_{x \in M} \text{Lip}(T(x) : \Omega \rightarrow M)}{\inf_{\omega \in \Omega} \inf_{\xi \in C_1^\omega} \text{CoLip}(T_\omega|_\xi : \xi \rightarrow M)} \leq \sup_{x \in M} \text{Lip}(T(x) : \Omega \rightarrow M),$$

where $\text{CoLip}(T) = \inf_{x \neq y} \frac{d(Tx, Ty)}{d(x, y)}$.

(ii) Similarly,

$$|d(x, \mathcal{U}_{r,\omega}^+) - d(x, \mathcal{U}_{r,\tilde{\omega}}^+)| \leq (\alpha^L \beta + \gamma) d_\Omega(\omega, \tilde{\omega}),$$

since also $\text{Lip}(B_r : \mathcal{P}(M) \rightarrow \mathcal{P}(M)) \leq 1$.

To conclude justifying (\star) , one repeats the calculations for the Lipschitz constant of a quotient and applies (i) and (ii) to get that

$$\text{Lip}_{d_\Omega} \left(\frac{d_M(x, \mathcal{U}_{r,\omega'}^+)}{d_M(x, \mathcal{U}_{r,\omega}^+) + d_M(x, \mathcal{U}_{\omega'})} \right) \leq \frac{4 \text{diam}(M)(\alpha^L \beta + \gamma)}{d_{\min}(\mathcal{U}_{r,\omega'}^+, \mathcal{U}_{\omega'})^2} d_\Omega(\omega, \tilde{\omega}) \lesssim \frac{(\alpha^L \beta + \gamma) a_{L-1}^2}{r^2} d_\Omega(\omega, \tilde{\omega}).$$

Finally, we notice that

$$\left| \hat{\mu}(Z_0=n) \hat{\mu}(\phi_r^+) - \hat{\mu}(Z_0=n) \right| \leq \hat{\mu}(Z_0=n) \int_{\Omega} \mu_\omega(\phi_r^+ - \mathbb{1}_{\mathcal{U}_\omega^+}) d\mathbb{P}(\omega) \stackrel{(H6.2)}{\lesssim} L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0=n).$$

Combining the previous four steps, we arrive at

$$\left| \int_{\Omega} \mu_\omega(Z_j^\omega = n) \mu_\omega(Z_i^\omega = n) d\mathbb{P}(\omega) - \hat{\mu}(Z_0 = n)^2 \right| \lesssim L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n) + ((j-i)L)^{-p} \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2},$$

which implies

$$\begin{aligned} (II) &\lesssim \sum_{i=0}^{N'-1} \sum_{j=(i+\Delta) \wedge (N'-1)+1}^{N'-1} \left(\hat{\mu}(Z_0 = n)^2 + L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n) + ((j-i)L)^{-p} \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2} \right) \\ &\lesssim N'(N' - \Delta) \left(\hat{\mu}(Z_0 = n)^2 + L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n) \right) + N' \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2} (\Delta L)^{-p+1}. \end{aligned}$$

Then we can conclude the following about the variance:

$$\begin{aligned}
 \text{var}_{\mathbb{P}}(\mathbb{W}_\rho) &= \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathbb{W}_\rho^2) - (\mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathbb{W}_\rho))^2 \\
 &\lesssim \Delta \rho^{d_0} N \hat{\mu}(Z_0 = n) \\
 &\quad + N'(N' - \Delta) \left(\hat{\mu}(Z_0 = n)^2 + L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n) \right) + N' \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2} (\Delta L)^{-p+1} \\
 &\quad - N'^2 \hat{\mu}(Z_0 = n)^2. \\
 &\lesssim \Delta \rho^{d_0} N \hat{\mu}(Z_0 = n) + N'^2 L \frac{r^\eta}{\rho^\beta} \hat{\mu}(Z_0 = n) + N' \frac{\alpha^L a_{L-1}^2}{r^2} (\Delta L)^{-p+1} \\
 &\stackrel{(\star)}{\lesssim} N^\alpha L \rho^{d_0} + N \frac{r^\eta}{\rho^\beta} + \alpha^L a_{L-1}^2 L^{-p} \frac{N N^{\alpha(-p+1)}}{r^2} \\
 &\stackrel{(\star\star)}{\lesssim} \frac{t^\alpha}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)^\alpha} L \rho^{d_0} + \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} \rho^{w\eta-\beta} + \alpha^L a_{L-1}^2 L^{-p} \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} \frac{t^{\alpha(-p+1)}}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)^{\alpha(-p+1)}} \rho^{-2w} \\
 &\stackrel{(H6.1)}{\lesssim} L \rho^{d_0-\alpha d_1} + \rho^{w\eta-\beta-d_1} + \alpha^L a_{L-1}^2 L^{-p} \rho^{\alpha d_0(p-1)-2w-d_1} \\
 &\stackrel{(\star\star\star)}{\lesssim} \rho^{d_0-\alpha d_1} + \rho^{w\eta-\beta-d_1} + \rho^{\alpha d_0(p-1)-2w-d_1},
 \end{aligned}$$

where (\star) uses $N' \hat{\mu}(Z_0 = n) \leq N L^{-1} \hat{\mu}(Z_0 \geq 1) \leq N L^{-1} L \hat{\mu}(\Gamma_\rho) \lesssim t$ and t is incorporated into the \lesssim sign; $(\star\star)$ uses the choice $r := \rho^w$ for a given $w > 1$; and $(\star\star\star)$ incorporates L dependent quantities on \lesssim . Notice that t and L dependent constants being incorporated inside \lesssim is associated to the use of a constant $C_{t,L}$ in the statement.

Finally, we need to choose $(\alpha, w) \in (0, 1) \times (1, \infty)$ so that

$$\begin{cases} d_0 > \alpha d_1 \\ w\eta > \beta + d_1 \\ \alpha d_0(p-1) > 2w + d_1 \end{cases} \quad \text{i.e.} \quad \begin{cases} \alpha < \frac{d_0}{d_1} \wedge 1 = \frac{d_0}{d_1} \\ w > \frac{\beta+d_1}{\eta} \vee 1 \\ w < \frac{\alpha d_0(p-1)-d_1}{2} \end{cases}, \tag{24}$$

which admits a solution if, and only if,

$$\frac{\beta + d_1}{\eta} \vee 1 = \frac{\frac{d_0}{d_1} d_0(p-1) - d_1}{2} \Leftrightarrow d_0(p-1) > \frac{2 \left(\frac{\beta+d_1}{\eta} \vee 1 \right) + d_1}{d_0/d_1}.$$

This is guaranteed by the parametric constraint (H10.1), so there exists some solution (α_*, w_*) to system (24). Actually, the space of solutions to system (24) forms a non-empty triangle in the (α, w) space and one can choose (α_*, w_*) as its incenter, a function of d_0, d_1, η, β and p . This choice defines $q(d_0, d_1, \eta, \beta, p) \in \mathbb{R}_{>0}$, what we call the margin of the latter system, that is, the¹⁰ quantity¹¹ satisfying

$$\begin{cases} d_0 - \alpha_*(d_1, d_1, \eta, \beta, p)d_1 > q(d_0, d_1, \eta, \beta, p) \\ w_*(d_1, d_1, \eta, \beta, p)\eta - \beta - d_1 > q(d_0, d_1, \eta, \beta, p) \\ \alpha_*(d_1, d_1, \eta, \beta, p)d_0(p-1) - 2w_*(d_1, d_1, \eta, \beta, p) - d_1 > q(d_0, d_1, \eta, \beta, p). \end{cases} \tag{25}$$

Notice that the choice and margin appearing above boil down to functions of the parameters. Finally, under this choice, the margin gives what we are after:

$$\text{var}_{\mathbb{P}}(\mathbb{W}_\rho) \leq C_{t,L} \cdot \rho^{q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)} \leq C_{t,L} \cdot \rho^q, \forall q \in (0, q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)). \quad \blacksquare$$

Lemma 4.3. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system satisfying (H3.1), (H4.1), (H6.1), (H6.2), (H7.1), (H7.2), (H9') and (H10.1).

Then: $\forall t > 0, \forall n \geq 1, \forall (\rho_m)_{m \geq 1} \searrow 0$ with $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$ (for some $0 < q < q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)$), denoting $N = \lfloor \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \rfloor$ and $N' = \frac{N}{L}$, one has:

(1)

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \sum_{j=0}^{N'-1} \mu_\omega(Z_j^\omega = n) = t \alpha_1 \lambda_n, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

(2)

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \sum_{j=0}^{N'-1} \mu_\omega(Z_j^\omega \geq 1) = t \alpha_1, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

(3)

$$\lim_{m \rightarrow \infty} \sum_{j=0}^{N-1} \mu_{\theta^j \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^j \omega)) = t, \mathbb{P}\text{-a.s.},$$

where $Z_j^\omega = \sum_{l=j}^{(j+1)L-1} \mathbb{1}_{\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)} \circ T_\omega^l$.

¹⁰ Since system (24) is made of open conditions, there is no largest margin satisfying Eq. (25), so, to fix a canonical one, we consider half of the supremum of all eligible margins.

¹¹ Both the incenter (α_*, w_*) and the margin $q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)$ can be given explicit formulas, but they will not be used, so we omit them.

¹² See footnote 6.

Proof. Let t, n and $(\rho_m)_{m \geq 1}$ be as in the statement. Consider $L \geq 1$ and m large enough so that $\rho_m \leq \rho_{\text{var}}(L)$, $N \geq 3$ and $N' \geq 3$. Denote also $\mathfrak{W}_\rho(\omega) = \sum_{j=0}^{N'-1} \mu_\omega(Z_j^\omega = n)$.

Using Chebycheff's inequality combined with Lemma 4.2, we get that

$$\mathbb{P}\left(\left|\mathfrak{W}_\rho - \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_\rho)\right| > a\right) \leq \frac{\text{var}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_\rho)}{a^2} \leq \frac{C_{t,L}}{a^2} \rho^q,$$

and therefore, since $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$, Borel–Cantelli lemma let us conclude that

$$\lim_{m \rightarrow \infty} \left| \mathfrak{W}_{\rho_m} - \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho_m}) \right| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

On the other hand,

$$\mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho_m}) = \frac{1}{L} \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \hat{\mu}(Z_0 = n) = t \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^L = n)}{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^L \geq 1)},$$

so, by Lemma 4.1 and the definition of λ_n , we have that

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho_m}) = t \alpha_1 \lambda_n$$

and therefore, combining the previous two centered limits, conclusion (1) follows:

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \mathfrak{W}_{\rho_m} = t \alpha_1 \lambda_n, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

For (2), it suffices to repeat the argument noticing that the new expectation will be driven by $t \frac{\hat{\mu}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^L \geq 1)}{L \hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}$, whose double limit is $t \alpha_1$.

For (3), it suffices to fix $L = 1$ and $n = 1$ in the above argument, and after the Borel–Cantelli step, notice that

$$\mathbb{E}_{\mathbb{P}}(\mathfrak{W}_{\rho_m}) = t \frac{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \xrightarrow{m \rightarrow \infty} t. \blacksquare$$

5. Proof of Theorem 2.2

5.1. Applying the abstract approximation theorem

Let $t > 0$, $n \geq 1$ ($n = 0$ is the leftover case) and $\omega \in \Omega$.

Fix, once and for all, $(\rho_m)_{m \geq 1} \searrow 0$ fast enough so that $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$, for some $0 < q < q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)$.

Consider $L \geq n$, which should be chosen independently of previous variables.

Define $N := \lfloor \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \rfloor$ and $N'_{m,L} := \frac{N}{L} \in \mathbb{N}_{\geq 3}^{13}$. Let $v \in (0, d_0)$ and set $\Delta := \rho_m^{-v}$. We will consider m large enough (depending on L) so that $N \geq 3$, $\Delta \geq 2$, $\rho \leq \rho_{\text{var}}(L)$, $L \leq \lfloor \frac{N}{3} \rfloor$ and $\Delta < N'$.

We want to study

$$\mu_\omega(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n) = \mu_\omega(\sum_{i=0}^{N-1} I_i^{\omega, m} = n) = \mu_\omega\left(\sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} I_i^{\omega, m}\right),$$

where $I_i^{\omega, m} = \mathbb{1}_{\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)} \circ T_\omega^i$.

Theorem 3.1 can be readily applied and gives

$$\begin{aligned} & \left| \mu_\omega\left(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n\right) - \mu_\omega\left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^\omega = n\right) \right| \\ & \leq \tilde{\mathcal{R}}_{\omega, m}^1(N, L, \Delta) + \mathcal{R}_{\omega, m}^1(N, L, \Delta) + \mathcal{R}_{\omega, m}^2(N, L, \Delta) + \mathcal{R}_{\omega, m}^3(N, L, \Delta), \end{aligned}$$

where \tilde{Z}_j^ω mimics $Z_j^\omega = \sum_{l=jL}^{(j+1)L-1} I_l^{\omega, m}$.

For the next sections, Lemmas 5.2 to 5.7, it is enough to consider ω restricted to a \mathbb{P} -full measure set.

5.2. Estimating the error \mathcal{R}^1

Recall that

$$\mathcal{R}_{\omega, m}^1(N, L, \Delta) = \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q \left| \mu_\omega\left(Z_j^\omega = u, \sum_{k=j+\Delta_m}^{N'-1} Z_k^\omega = q-u\right) - \mu_\omega\left(Z_j^\omega = u\right) \mu_\omega\left(\sum_{k=j+\Delta_m}^{N'-1} Z_k^\omega = q-u\right) \right|.$$

¹³ See footnote 6.

Now recycle the construction and notation used in the proof of Lemma 4.2 to control the term (II) : for a given $j \in [0, N' - 1]$, writing $\omega' = \theta^{jL}\omega$ and considering $r \in (0, \rho_m/2)$, $v \in [0, L - 1]$, we once again have the objects: $U_{v,\omega'}, \bar{U}_{v,r,\omega'}, \bar{U}_{v,r,\omega'}, \mathcal{U}_{\omega'}, \bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'}, \bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'}, \bar{\phi}_r^{\omega'}$ and $\bar{\phi}_r^{\omega'}$. Then:

$$\begin{aligned} & \left| \mu_\omega \left(Z_j^\omega = u, \sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^\omega = q-u \right) - \mu_\omega \left(Z_j^\omega = u \right) \mu_\omega \left(\sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^\omega = q-u \right) \right| \\ &= \left| \mu_\omega \left(\sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} I_i^{\omega,m} = u, \sum_{i=(j+\Delta)L}^{N-1} I_i^{\omega,m} = q-u \right) - \mu_\omega \left(\sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} I_i^{\omega,m} = u \right) \mu_\omega \left(\sum_{i=(j+\Delta)L}^{N-1} I_i^{\omega,m} = q-u \right) \right| \\ &= \left| \mu_{\omega'} \left(\sum_{i=0}^{L-1} I_i^{\omega',m} = u, \sum_{i=\Delta L}^{(N-1)-jL} I_i^{\omega',m} = q-u \right) - \mu_{\omega'} \left(\sum_{i=0}^{L-1} I_i^{\omega',m} = u \right) \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(\sum_{i=0}^{(N-1)-(j+\Delta)L} I_i^{\theta^{\Delta L}\omega',m} = q-u \right) \right| \\ &= \left| \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \circ T_{\omega'}^{\Delta L} \right) - \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \right) \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \right) \right| \end{aligned}$$

where we used that $V_j^{\omega,\Delta} := \sum_{i=0}^{(N-1)-(j+\Delta)L} I_i^{\theta^{\Delta L}\omega',m}$, and thus $\sum_{i=\Delta L}^{(N-1)-jL} I_i^{\omega',m} = V_j^{\omega,\Delta} \circ T_{\omega'}^{\Delta L}$,

$$\leq \left| \mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \circ T_{\omega'}^{\Delta L} \right) - \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \right) \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \right) \right|,$$

where $\bar{\phi}_r^{\omega'}$ means that either $\bar{\phi}_r^{\omega'}$ or $\bar{\phi}_r^{\omega'}$ will make the inequality true,

$$\begin{aligned} & \leq \left| \mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \circ T_{\omega'}^{\Delta L} \right) - \mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \right) \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \right) \right| + \left| \left[\mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \right) - \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \right) \right] \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega,\Delta} = q-u\}} \right) \right| \\ & =: (A) + (B). \end{aligned}$$

Now notice that

$$(A) \lesssim (\Delta L)^{-p} \left\| \bar{\phi}_r^{\omega'} \right\|_{\text{LiP}_{dM}}^p \lesssim (\Delta L)^{-p} a_{L-1}^2 / r^2, \tag{26}$$

where the first estimate used (H7.1) while the later used (H3.1), (H4.1) and (H3.2), as in the quenched argument in the proof of Lemma 4.2¹⁴ which led to Eq. (23).

Moreover,

$$(B) \leq \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(V_j^{\omega,\Delta} = q-u \right) \mu_{\omega'} \left(\bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'} \setminus \bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'} \right) \stackrel{(H6.2)}{\lesssim} \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(V_j^{\omega,\Delta} = q-u \right) L \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta}.$$

Therefore

$$\begin{aligned} \mathcal{R}_{\omega,m}^1(N, L, \Delta) & \lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, n]} \sum_{u=1}^q \left[(\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(V_j^{\omega,\Delta} = q-u \right) L \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \right] \\ & \leq \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{u=1}^L (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + L \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [1, N]} \mu_{\theta^{\Delta L}\omega'} \left(V_j^{\omega,\Delta} \in [0, q] \right) \\ & \lesssim N (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + N \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \leq N (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + LN \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta}, \end{aligned}$$

where $V_j^{\omega,\Delta}$ takes values between 0 and $N - (j + \Delta)L \leq N$.

5.3. Estimating the error $\tilde{\mathcal{R}}^1$

This section is going to follow the lines of the previous one, with minor modifications.

Recall that

$$\begin{aligned} \tilde{\mathcal{R}}_{\omega,m}^1(N, L, \Delta) &= \\ & \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left| \mu_\omega \left(Z_j^\omega \geq 1, \sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^\omega = q \right) - \mu_\omega \left(Z_j^\omega \geq 1 \right) \mu_\omega \left(\sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^\omega = q \right) \right|. \end{aligned}$$

For a given $j \in [0, N' - 1]$, writing $\omega' = \theta^{jL}\omega$ and considering $r \in (\rho_m/2)$, $v \in [0, L]$, we recall the definition of $U_{v,\omega'}, \bar{U}_{v,r,\omega'}$ and $\bar{U}_{v,r,\omega'}$ in Eq. (21), redefine $\mathcal{U}_{\omega'}, \bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'}$ and $\bar{\mathcal{U}}_{r,\omega'}$ as

¹⁴ In the present passage, the a.s. validity of $\left\| \bar{\phi}_r^{\omega'} \right\|_{\text{LiP}_{dM}} \leq a_{L-1}^2 / r^2$ would be enough, but, after recalling the argument of Lemma 4.2 we see that it actually holds for every ω . The validity for every ω was important back then, but not here.

$$\begin{aligned} \{Z_0^{\omega'} \geq 1\} &= \mathcal{U}_{\omega'} = \bigsqcup_{n=1}^L \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} \mathcal{U}_{v_l, \omega'} \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} \mathcal{U}_{v, \omega'}^c \right), \\ \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'} &= \bigsqcup_{n=1}^L \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} \bar{\mathcal{U}}_{v_l, \omega'} \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} \bar{\mathcal{U}}_{v, \omega'}^c \right), \\ \mathcal{U}_{r, \omega'}^+ &= \bigsqcup_{n=1}^L \bigsqcup_{0 \leq v_1 < \dots < v_n \leq L-1} \left(\bigcap_{l=1}^n (T_{\omega'}^{v_l})^{-1} \mathcal{U}_{v_l, \omega'}^+ \cap \bigcap_{\substack{v \in [0, L-1] \\ \setminus \{v_l: l=1, \dots, n\}}} (T_{\omega'}^v)^{-1} \bar{\mathcal{U}}_{v, \omega'}^c \right), \end{aligned}$$

and reuse the definition of $\bar{\phi}_r^{\omega'}$ and $\phi_r^{\omega'}$ in Eq. (22) considering the above.

Following the same steps and notation from the previous section, we get that

$$\begin{aligned} &\left| \mu_{\omega'} \left(Z_j^{\omega} \geq 1, \sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^{\omega} = q \right) - \mu_{\omega'} \left(Z_j^{\omega} \geq 1 \right) \mu_{\omega'} \left(\sum_{k=j+\Delta}^{N'-1} Z_k^{\omega} = q \right) \right| \\ &\leq \left| \mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \mathbb{1}_{\{V_j^{\omega, \Delta} = q\}} \circ T_{\omega'}^{\Delta L} \right) - \mu_{\omega'} \left(\bar{\phi}_r^{\omega'} \right) \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega, \Delta} = q\}} \right) \right| + \left| \mu_{\omega'} \left(\phi_r^{\omega'} \right) - \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\mathcal{U}_{\omega'}} \right) \right| \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(\mathbb{1}_{\{V_j^{\omega, \Delta} = q\}} \right) \\ &=: (A) + (B). \end{aligned}$$

Similarly to Eq. (26), we now have

$$(A) \lesssim (\Delta L)^{-p} \left\| \bar{\phi}_r^{\omega'} \right\|_{\text{Lip}_{d_M}} \mathbb{1} \lesssim (\Delta L)^{-p} a_{L-1}^2 / r^2.$$

For the first inequality, (H7.1) is again used. For the second one, we adapt the quenched argument in the proof of Lemma 4.2 which led to Eq. (23). In order to do so, firstly notice that the Lipschitz constant of, say, $\bar{\phi}_r^{\omega'}$ is bounded by the inverse of $d(\bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}, \mathcal{U}_{\omega'}^c)$. Secondly, notice that, for a point $x \in \mathcal{U}_{\omega'}^c$ (i.e. with no hits) to be minimally displaced to $\bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'}$, among the entries of its $[0, L-1]$ -orbit being consequently-displaced, (a) at least one r -stringent hit has to be created while (b) the other instances should turn into r -stringent non-hits (if they were not already). The situation where this would occur with minimal displacement is one where (b) starts already fulfilled and only (a) has to be accomplished by displacing x in such a way that its $L-1$ iterate changes from a non-hit to a r -stringent hit. This can be made with a minimum displacement of r/a_{L-1} , where again we use (H3.1), (H3.2) and (H4.1).

Moreover,

$$(B) \leq \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(V_j^{\omega, \Delta} = q \right) \mu_{\omega'} \left(\mathcal{U}_{r, \omega'}^+ \setminus \bar{\mathcal{U}}_{r, \omega'} \right) \stackrel{\text{(H6.2)}}{\lesssim} \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(V_j^{\omega, \Delta} = q \right) L^2 \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta}.$$

Therefore

$$\begin{aligned} \bar{\mathcal{R}}_{\omega, m}^1(N, L, \Delta) &\lesssim \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, n]} \left[(\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(V_j^{\omega, \Delta} = q \right) L^2 \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \right] \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'-1} (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + L^2 \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \sum_{j=0}^{N'-1} \max_{q \in [0, N]} \mu_{\theta \Delta L, \omega'} \left(V_j^{\omega, \Delta} \in [0, q] \right) \\ &\lesssim N' (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + LN \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta} \leq N (\Delta L)^{-p} \frac{a_{L-1}^2}{r^2} + LN \frac{r^\eta}{\rho_m^\beta}, \end{aligned}$$

where $V_j^{\omega, \Delta}$ takes values between 0 and $N - (j + 1)L \leq N$.

5.4. Estimating the error \mathcal{R}^2

To start

$$\mathcal{R}_{\omega, m}^2(N, L, \Delta) = \sum_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega'}(Z_j^{\omega} \geq 1, \sum_{k=j+1}^{j+\Delta-1} Z_k^{\omega} \geq 1) \leq \sum_{j=0}^{N'-1} \sum_{k=j+1}^{j+\Delta-1} \mu_{\omega'}(Z_j^{\omega} \geq 1, Z_k^{\omega} \geq 1)$$

where we reverse the double sum and single out the $k = j + 1$ terms, to get

$$\sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1) \vee 0}^{(k-2) \wedge (N'-1)} \mu_{\omega'}(Z_j^{\omega} \geq 1, Z_k^{\omega} \geq 1) + \sum_{k=1}^{N'} \mu_{\omega'}(Z_{k-1}^{\omega} \geq 1, Z_k^{\omega} \geq 1) =: (I) + (II)$$

To estimate (I) we notice that:

$$\begin{aligned}
 (I) &\leq \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\omega} \left((T_{\omega'}^{-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \cap (T_{\omega'}^{-l})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega) \right) (l > i) \\
 &\leq \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\omega'} \left(\Gamma_{\rho_m}(\omega') \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \cap C_{l-i}^{+\omega'} \right) \\
 &\quad + \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\omega'} \left(\Gamma_{\rho_m}(\omega') \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \cap \left[C_{l-i}^{+\omega'} \cup \bar{C}_{l-i}^{\omega'} \right] \right) \\
 &=: (I_{\text{good}}) + (I_{\text{bad}})
 \end{aligned}$$

where $\omega' := \theta^i \omega$.

To estimate (I_{good}) we begin evaluating the following:

$$\mu_{\omega'} \left(C_{l-i}^{+\omega'} \cap \Gamma_{\rho_m}(\omega') \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \right) \leq \sum_{\substack{\xi = \varphi(\text{dom}(\varphi)) \in C_{l-i}^{+\omega'} \\ \xi \cap \Gamma_{\rho_m}(\omega') \neq \emptyset}} \frac{\mu_{\omega'} |_{\xi} \left(\xi \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \right)}{\mu_{\omega'} |_{\xi}(\xi)} \mu_{\omega'}(\xi),$$

where, from (H3.3), $\varphi \in \text{IB}(T_{\omega'}^{l-i})$ implies $\mu_{\omega'} |_{\varphi(\text{dom}(\varphi))} = J_{\varphi}^{-1} [\varphi_* (\mu_{\theta^{l-i} \omega'} |_{\text{dom}(\varphi)})]$, and so

$$\begin{aligned}
 &\leq \sum_{\xi \text{ as above}} \frac{[J_{\varphi}^{-1} [\varphi_* (\mu_{\theta^{l-i} \omega'} |_{\text{dom}(\varphi)})]] \left(\varphi(\text{dom}(\varphi)) \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \right)}{[J_{\varphi}^{-1} [\varphi_* (\mu_{\theta^{l-i} \omega'} |_{\text{dom}(\varphi)})]] (\varphi(\text{dom}(\varphi)))} \mu_{\omega'}(\xi) \\
 &\leq \sum_{\xi \text{ as above}} \frac{\sup_{x \in \xi} J_{\varphi}^{-1}(x) \mu_{\theta^{l-i} \omega'} |_{\text{dom}(\varphi)} \left(\text{dom}(\varphi) \cap \varphi^{-1} (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \right)}{\inf_{x \in \xi} J_{\varphi}^{-1}(x) \mu_{\theta^{l-i} \omega'} |_{\text{dom}(\varphi)} (\text{dom}(\varphi))} \mu_{\omega'}(\xi) \\
 &\stackrel{\text{(H3.3)}}{\leq} (l-i)^{\mathfrak{d}} i^{-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \sum_{\xi \text{ as above}} \mu_{\omega'}(\xi) \stackrel{\text{(H2.2)}}{\leq} (l-i)^{\mathfrak{d}} i^{-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \mathcal{N} \mu_{\omega'} \left(\bigcup_{\xi \text{ as above}} \xi \right) \\
 &\stackrel{\text{(H3.4)}}{\leq} (l-i)^{\mathfrak{d}} i^{-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \mathcal{N} \mu_{\omega'} \left(B_{D(l-i)^{-\kappa}}(\Gamma_{\rho_m}(\omega')) \right) \\
 &\stackrel{\text{(H6.1)}}{\leq} (l-i)^{\mathfrak{d}} i^{-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \mathcal{N} C_0(\rho_m + D(l-i)^{-\kappa})^{d_0} \lesssim \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) (l-i)^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + (l-i)^{-\kappa d_0}].
 \end{aligned}$$

Then

$$\begin{aligned}
 (I_{\text{good}}) &\leq \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) (l-i)^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + (l-i)^{-\kappa d_0}] \\
 &= \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \left(\mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \sum_{i=jL}^{(j+1)L-1} (l-i)^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + (l-i)^{-\kappa d_0}] \right) \\
 &\leq \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \left(\mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \sum_{s=kL-jL-L+1}^{kL-jL+L-1} s^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + s^{-\kappa d_0}] \right) \\
 &= \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \left[\left(\sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \right) \left(\sum_{s=kL-jL-L+1}^{kL-jL+L-1} s^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + s^{-\kappa d_0}] \right) \right] \\
 &\leq \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \left(\sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \right) \left(\sum_{j=(k-\Delta+1)\vee 0}^{(k-2)\wedge(N'-1)} \sum_{s=kL-jL-L+1}^{kL-jL+L-1} s^{\mathfrak{d}} [\rho_m^{d_0} + s^{-\kappa d_0}] \right),
 \end{aligned}$$

where $s \in [L+1, 3\Delta L]$,¹⁵ so

$$(I_{\text{good}}) \lesssim \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \left(\sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \right) \left(\sum_{u=L+1}^{3\Delta L} u^{\mathfrak{d}} [u^{-\kappa d_0} + \rho_m^{d_0}] \right) \lesssim \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \left(\sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \right) (L^{\mathfrak{d}-\kappa d_0+1} + (\Delta L)^{\mathfrak{d}+1} \rho_m^{d_0}),$$

where for the first term in the square bracket we have used that, for $\zeta > 1$, $\sum_{n=m}^{\infty} n^{-\zeta} \lesssim m^{-\zeta+1}$ together with $\mathfrak{d} - \kappa d_0 < -1$, which is guaranteed by (H10.3), whereas for the second we have used that $u^{\mathfrak{d}}$ is increasing and the summation interval is bounded above by $3\Delta L$.

We will leave (I_{bad}) to the end.

For (II) , we consider $L' < L$ and proceed as follows

$$\begin{aligned}
 \sum_{k=1}^{N'} \mu_{\omega} (Z_{k-1}^{\omega} \geq 1, Z_k^{\omega} \geq 1) &= \sum_{k=1}^{N'} \mu_{\omega} \left(\sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} I_i^{\omega, m} \geq 1, \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} I_l^{\omega, m} + \sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} I_l^{\omega, m} \geq 1 \right) \\
 &\leq \sum_{k=1}^{N'} \mu_{\omega} \left(\sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} I_i^{\omega, m} \geq 1, \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} I_l^{\omega, m} \geq 1 \right) + \mu_{\omega} \left(\sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} I_i^{\omega, m} \geq 1, \sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} I_l^{\omega, m} \geq 1 \right)
 \end{aligned}$$

¹⁵ The interval where s ranges has length $2L$ and it is translated by L when 2^j moves one unit, therefore the original and the new interval overlap by half, so possible repetitions are more than compensated by a factor of two.

and, denoting $\omega' = \theta^i \omega$,

$$\begin{aligned} &\leq \sum_{k=1}^{N'} \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right) \\ &+ \sum_{k=1}^{N'+\Delta-2} \sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} \sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} \mu_{\omega'} \left(\Gamma_{\rho_m}(\omega') \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \cap \bar{C}_{l-i}^{+\omega'} \right) \\ &+ \sum_{k=1}^{N'} \sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} \sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} \mu_{\omega'} \left(\Gamma_{\rho_m}(\omega') \cap (T_{\omega'}^{l-i})^{-1} \Gamma_{\rho_m}(\theta^{l-i} \omega') \cap \left[\bar{C}_{l-i}^{+\omega'} \cup \bar{C}_{l-i}^{-\omega'} \right] \right) \\ &=: (II_{\text{rest}}) + (II_{\text{good}}) + (II_{\text{bad}}). \end{aligned}$$

The term (II_{rest}) will not be improved, whereas the term (II_{good}) is estimated just like (I_{good}) , as follows:

$$\begin{aligned} (II_{\text{good}}) &\lesssim \sum_{k=1}^{N'} \sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} \left(\mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)) \sum_{i=(k-1)L}^{kL-1} (l-i)^\vartheta [\rho_m^{d_0} + (l-i)^{-\kappa} d_0] \right) \\ &\leq \sum_{k=1}^{N'} \left(\sum_{l=kL+L'}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)) \right) \left(\sum_{u=L'+1}^{2L-1} u^\vartheta [\rho_m^{d_0} + u^{-\kappa} d_0] \right) \lesssim \sum_{k=1}^{N'} \left(\sum_{l=kL}^{(k+1)L-1} \mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)) \right) \left(L'^{\vartheta-\kappa d_0+1} + L^{\vartheta+1} \rho_m^{d_0} \right). \end{aligned}$$

Now we combine (I_{bad}) and (II_{bad}) and their domain of summation¹⁶ to see that

$$\begin{aligned} (I_{\text{bad}}) + (II_{\text{bad}}) &\lesssim \sum_{i=0}^{N-1} \sum_{l=i+L+L'}^{i+\Delta L} \mu_{\theta^i \omega} \left(\left[\bar{C}_{l-i}^{+\theta^i \omega} \cup \bar{C}_{l-i}^{-\theta^i \omega} \right] \cap \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right) \\ &= \sum_{i=0}^{N-1} \sum_{s=L+L'}^{\Delta L} \mu_{\theta^i \omega} \left(\left[\bar{C}_s^{+\theta^i \omega} \cup \bar{C}_s^{-\theta^i \omega} \right] \cap \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right) \\ &\leq \sum_{s=L'}^{\Delta L} \sum_{i=0}^{N-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\left[\bar{C}_s^{+\theta^i \omega} \cup \bar{C}_s^{-\theta^i \omega} \right] \cap \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right). \end{aligned}$$

Combining the bounds of (I_{good}) and (II_{good}) , we conclude that

$$\begin{aligned} \mathcal{R}_{\omega,m}^2(N, L, \Delta) &\lesssim \sum_{l=0}^{5N-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) \left(L'^{\vartheta-\kappa d_0+1} + (\Delta L)^{\vartheta+1} \rho_m^{d_0} \right) \\ &+ \sum_{k=1}^{N'} \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right) + \sum_{s=L'}^{\Delta L} \sum_{i=0}^{N-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\left[\bar{C}_s^{+\theta^i \omega} \cup \bar{C}_s^{-\theta^i \omega} \right] \cap \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right). \end{aligned}$$

5.5. Estimating the error \mathcal{R}^3

Here we use (H6.1) to see that

$$\mathcal{R}_{\omega,m}^3(N, L, \Delta) = \sum_{i=0}^{N-1} \sum_{\ell=0 \vee (i-\Delta L)}^i \mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)) \mu_{\theta^\ell \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^\ell \omega)) \lesssim \Delta L \rho_m^{d_0} \sum_{i=0}^{N-1} \mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)),$$

which, noticing that $\Delta L \leq (\Delta L)^{\vartheta+1}$, reveals to be bounded above by $\mathcal{R}_{\omega,m}^2(N_m, L, \Delta_m)$.

5.6. Controlling the total error

Put $r = \rho_m^w$ ($w > 1$) and $L' = L^\alpha$ ($0 < \alpha < 1$). Then

$$\begin{aligned} \left| \mu_\omega \left(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n \right) - \mu_\omega \left(\sum_{j=0}^{N'-1} Z_j^\omega = n \right) \right| &\lesssim a_{L-1}^2 \rho_m^{pv-2w-d_1} + L \rho_m^{w\eta-\beta-d_1} \\ &+ \sum_{i=0}^{5N-1} \mu_{\theta^i \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega)) \left(L'^{\vartheta-\kappa d_0+1} + L^{\vartheta+1} \rho_m^{d_0-\nu(\vartheta+1)} \right) \\ &+ \sum_{k=1}^{N'} \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right) + \sum_{s=L'}^{\Delta_m L} \sum_{i=0}^{N-1} \mu_{\theta^i \omega} \left(\left[\bar{C}_s^{+\theta^i \omega} \cup \bar{C}_s^{-\theta^i \omega} \right] \cap \Gamma_{\rho_m}(\theta^i \omega) \right). \end{aligned} \tag{27}$$

where in the first line of the RHS accounts for both \mathcal{R}^1 and $\tilde{\mathcal{R}}^1$.

Now we fine-tune parameters $v \in (0, d_0)$ ($\Delta = \rho_m^{-\nu}$) and $w > 1$ ($r = \rho_m^w$). In the last equation, we need the exponents accompanying ρ to be strictly positive. In particular, we need

$$w > \frac{\beta + d_1}{\eta} \vee 1, \quad pv - 2w - d_1 > 0 \quad \text{and} \quad d_0 - \nu(\vartheta + 1) > 0.$$

The space of solutions $(w, v) \in (1, \infty) \times (0, d_0)$ to those inequalities is a non-empty triangle if $p > \frac{2\left(\frac{\beta+d_1}{\eta} \vee 1\right) + d_1}{d_0/(\vartheta+1)}$, which is guaranteed by (H10.2). Let us fix any such solution (w, v) .

¹⁶ Notice that the initial L' -strip of the first component of the original summation has already been singled out inside (II_{rest}) .

We will take double limits of the type $\overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$ on the RHS Eq. (27). To first take $\overline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$, we use that, by Lemma 4.3,

$$\lim_{m \rightarrow \infty} \sum_{l=0}^{5N-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) = 5t, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

and, by similar arguments,¹⁷

$$\lim_{m \rightarrow \infty} \sum_{k=1}^{N'} \sum_{l=kL}^{kL+L'-1} \mu_{\theta^l \omega}(\Gamma_{\rho_m}(\theta^l \omega)) = tL^{\alpha-1}, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

Finally, using Hypothesis (H4.2) and noticing that $\delta - \kappa d_0 + 1 < 0$ (by (H10.3)) and $\alpha - 1 < 0$ (by design), we conclude that the RHS of Eq. (27) under the double limit $\overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$ goes to 0. The same thing occurs if we adopt the double limits $\underline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \underline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$, $\overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \underline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$ and $\underline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty}$. Therefore

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega} \left(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n \right) - \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) \right| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

5.7. Convergence of the leading term to the compound Poisson distribution

It remains to show that $\mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right)$ to $\text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_{\ell})_{\ell}}(n)$.

Due to the independence and distributional properties of the \tilde{Z}_j^{ω} 's (see Theorem 3.1):

$$\begin{aligned} \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) &= \sum_{l=1}^n \sum_{0 \leq j_1 < \dots < j_l \leq N'-1} \left(\prod_{\substack{j \in \{0, N'-1\} \\ \{j_i : i=1, \dots, l\}}} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = 0) \cdot \sum_{\substack{(n_1, \dots, n_l) \in \mathbb{N}_{\geq 1}^l \\ n_1 + \dots + n_l = n}} \prod_{i=1}^l \mu_{\omega}(Z_{j_i}^{\omega} = n_i) \right) \\ &\stackrel{(*)}{=} (1 + o(1)) \prod_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = 0) \sum_{l=1}^n \frac{1}{l!} \sum_{\substack{j_i \in \{0, N'-1\} \\ i=1, \dots, l}} \sum_{\substack{(n_1, \dots, n_l) \in \mathbb{N}_{\geq 1}^l \\ n_1 + \dots + n_l = n}} \prod_{i=1}^l \mu_{\omega}(Z_{j_i}^{\omega} = n_i) \\ &\stackrel{(**)}{=} (1 + o(1)) \prod_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = 0) \sum_{l=1}^n \frac{1}{l!} \sum_{\substack{(n_1, \dots, n_l) \in \mathbb{N}_{\geq 1}^l \\ n_1 + \dots + n_l = n}} \prod_{i=1}^l \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = n_i) \right), \end{aligned}$$

where (i) $o(1)$ refers to a function $g(\omega, m, L)$ so that $\overline{\lim}_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} |g(\omega, m, L)| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.}$; (ii) equality (*) included $1/l!$ to account for j_i 's not being anymore increasing and used that the error terms that come from different j_i 's being equal are small, as one can see in the case when two j_i agree; and (iii) equality (**) uses that a product of sums distributes as a sum of products.

We then notice that, by Lemma 4.3,

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \sum_{j=0}^{N'-1} \mu^{\omega}(Z_j^{\omega} = n_i) = t\alpha_1 \lambda_{n_i}, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

and

$$\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \prod_{j=0}^{N'-1} \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} = 0) = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \exp \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \ln \left(1 - \mu_{\omega}(Z_j^{\omega} \geq 1) \right) \right) = \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \exp \left(\sum_{j=0}^{N'-1} -\mu_{\omega}(Z_j^{\omega} \geq 1) + o(1) \right) = e^{-t\alpha_1}, \mathbb{P}\text{-a.s.}$$

Therefore

$$\begin{aligned} &\lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) - e^{-t\alpha_1} \sum_{l=1}^n \frac{(t\alpha_1)^l}{l!} \sum_{\substack{(n_1, \dots, n_l) \in \mathbb{N}_{\geq 1}^l \\ n_1 + \dots + n_l = n}} \prod_{i=1}^l \lambda_{n_i} \right| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.} \\ &\Leftrightarrow \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) - \text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_{\ell})_{\ell}}(n) \right| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.,} \end{aligned}$$

where the equivalence is because the former term is precisely the density of such a compound Poisson distribution (see Eq. (2)).

As a consequence, we can conclude the proof with

$$\begin{aligned} &\overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n) - \text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_{\ell})_{\ell}}(\{n\}) \right| \\ &\leq \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega}(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, N} = n) - \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) \right| + \lim_{L \rightarrow \infty} \overline{\lim}_{m \rightarrow \infty} \left| \mu_{\omega} \left(\sum_{j=0}^{N'-1} \tilde{Z}_j^{\omega} = n \right) - \text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_{\ell})_{\ell}}(n) \right| = 0, \mathbb{P}\text{-a.s.} \end{aligned}$$

¹⁷ Adapting the argument of Lemma 4.3 item (III) to the new term, we see that the new \mathbb{P} -expectation is $tL^{\alpha-1}$, but the variance lemma used therein, Lemma 4.2, would need to be adapted as well, which we omit here.

6. Proof of Theorem 2.3

By [35] Theorem 4.2, it suffices to show that for any $k \geq 1, 0 \leq a_1 < b_1 \leq \dots \leq a_k < b_k \leq 1$ and $n_1, \dots, n_k \geq 0$:

$$\mu_\omega \left(Y_{\rho_m}^{\omega, \lfloor \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \rfloor}([a_1, b_1]) = n_1, \dots, Y_{\rho_m}^{\omega, \lfloor \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} \rfloor}([a_k, b_k]) = n_k \right) \xrightarrow[m \rightarrow \infty]{\mathbb{P}\text{-a.s.}} \mathbb{Q} \left(N([a_1, b_1]) = n_1, \dots, N([a_k, b_k]) = n_k \right), \tag{28}$$

where $N : (\mathcal{X}, \mathcal{X}, \mathbb{Q}) \rightarrow \mathfrak{M}$ with $N_* \mathbb{Q} = CPPP_{\alpha_1, (\lambda, \rho)_\ell}$ complies with Definition 2.5.

To simplify the presentation, we consider $k = 2$ and that, when needed, fractions divided by $\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})$ or L already make an integer. Write, for $q = 1, 2$,

$$A_q = \frac{a_q t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}, B_q = \frac{b_q t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}, N_q = \frac{(b_q - a_q)t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}, N'_q = \frac{N_q}{L}, N = \frac{t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})}, N' = \frac{N}{L}.$$

So the left side of Eq. (28) becomes

$$\mu_\omega \left(\sum_{i=A_1}^{B_1-1} I_i^{\omega, m} = n_1, \sum_{i=A_2}^{B_2-1} I_i^{\omega, m} = n_2 \right) = \mu_\omega \left(\underbrace{\sum_{j=0}^{N'_1-1} \sum_{i=A_1+jL}^{A_1+(j+1)L-1} I_i^{\omega, m} = n_1}_{Z_j^{\omega, 1}}, \underbrace{\sum_{j=0}^{N'_2-1} \sum_{i=A_2+jL}^{A_2+(j+1)L-1} I_i^{\omega, m} = n_2}_{Z_j^{\omega, 2}} \right).$$

With $I = \{(q, j) : q = 1, 2, j = 0, \dots, N'_q - 1\}$, the family of random variables $(Z_j^{\omega, q})_{(q, j) \in I}$ is mimicked by an independency $(\tilde{Z}_j^{\omega, q})_{(q, j) \in I}, (Z'_j^{\omega, q})_{(q, j) \in I} \perp (\tilde{Z}_j^{\omega, q})_{(q, j) \in I}, Z'_j^{\omega, q} \sim \tilde{Z}_j^{\omega, q}$, for $(q, j) \in I$.

Analogously to the approximation theorem, we then want to bound

$$\left| \mu_\omega \left(\sum_{j=0}^{N'_1-1} Z_j^{\omega, 1} = n_1, \sum_{j=0}^{N'_2-1} Z_j^{\omega, 2} = n_2 \right) - \mu_\omega \left(\sum_{j=0}^{N'_1-1} \tilde{Z}_j^{\omega, 1} = n_1, \sum_{j=0}^{N'_2-1} \tilde{Z}_j^{\omega, 2} = n_2 \right) \right|. \tag{29}$$

Denote $\tilde{W}_{a,b}^{\omega, q} = \sum_{j=a}^b \tilde{Z}_j^{\omega, q}$ and similarly without \sim 's. Then

$$\begin{aligned} \text{Eq. (29)} &\leq \left| \mu_\omega \left(W_{0, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2 \right) - \mu_\omega \left(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2 \right) \right| \\ &+ \left| \mu_\omega \left(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2 \right) - \mu_\omega \left(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, \tilde{W}_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2 \right) \right| \\ &=: (\Delta) + (\nabla). \end{aligned}$$

We consider (Δ) first. Repeating the telescoping argument in the proof of Theorem 3.1, we have

$$\begin{aligned} (\Delta) &\leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \left| \begin{array}{l} \mu_\omega(\tilde{W}_{0, j-1}^{\omega, 1} + W_{j, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2) \\ - \mu_\omega(\tilde{W}_{0, j}^{\omega, 1} + W_{j+1, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_2) \end{array} \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \sum_{l=0}^{n_1} \mu_\omega(\tilde{W}_{0, j-1}^{\omega, 1} = l) \left| \begin{array}{l} \mu_\omega(W_{j, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1 - l, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_1) \\ - \mu_\omega(\tilde{Z}_j^{\omega, 1} + W_{j+1, N'_1-1}^{\omega, 1} = n_1 - l, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 2} = n_1) \end{array} \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \sum_{q=0}^{n_1} \sum_{u=0}^q \left| \begin{array}{l} \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u, W_{j+1, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \\ - \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u) \mu_\omega(W_{j+1, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \end{array} \right| \end{aligned}$$

One has to single out $u = 0$ from $u \in [1, q]$. We focus on the principal part $u \in [1, q]$, which can be bounded by the sum of the following three terms (note the unusual order).

$$\begin{aligned} (\Delta)_2 &\leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \sum_{q=1}^{n_1} \sum_{u=1}^q \left| \begin{array}{l} \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u, W_{j+1, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \\ - \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u, W_{j+\Delta, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \end{array} \right|, \\ (\Delta)_1 &\leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \max_{q \in [1, n_1]} \sum_{u=1}^q \left| \begin{array}{l} \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u, W_{j+\Delta, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \\ - \mu_\omega(Z_j^{\omega, 1} = u) \mu_\omega(W_{j+\Delta, N'_1-1}^{\omega, 1} = q - u, W_{0, N'_2-1}^{\omega, 1} = n_2) \end{array} \right|, \end{aligned}$$

$$(\Delta)_3 \lesssim \sum_{j=0}^{N'_1-1} \sum_{q=1}^{n_1} \sum_{u=1}^q \left| \begin{aligned} &\mu_\omega(Z_j^{\omega,1} = u) \mu_\omega(W_{j+\Delta, N'_1-1}^{\omega,1} = q-u, W_{0, N'_2-1}^{\omega,1} = n_2) \\ &- \mu_\omega(Z_j^{\omega,1} = u) \mu_\omega(W_{j+1, N'_1-1}^{\omega,1} = q-u, W_{0, N'_2-1}^{\omega,1} = n_2) \end{aligned} \right|.$$

The bound of $(\Delta)_1$ can be handled pretty much as in the proof of [Theorem 2.2](#). Minor modifications are needed and we discuss them now. Notice that the first term inside absolute value in $(\Delta)_1$ can be written as

$$\mu_\omega \left(\mathbb{1}_{\{\sum_{i=A_1+jL}^{A_1+(j+1)L-1} I_i^{\omega,m} = u\}} \mathbb{1}_{\{\sum_{i=A_1+(j+\Delta)L}^{B_1-1} I_i^{\omega,m} = q-u\}} \mathbb{1}_{\{\sum_{i=A_2}^{B_2-1} I_i^{\omega,m} = n_2\}} \right)$$

and, with $\omega' = \theta^{A_1+jL}\omega$,

$$\begin{aligned} &= \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{\sum_{i=0}^{L-1} I_i^{\omega',m} = u\}} \mathbb{1}_{\{\sum_{i=\Delta L}^{N_1-1-jL} I_i^{\omega',m} = q-u\}} \mathbb{1}_{\{\sum_{i=A_2-A_1-jL}^{B_2-1-A_1-jL} I_i^{\omega',m} = n_2\}} \right) \\ &= \mu_{\omega'} \left(\mathbb{1}_{\{\sum_{i=0}^{L-1} I_i^{\omega',m} = u\}} \left[\mathbb{1}_{\{\sum_{i=0}^{N_1-1-jL-\Delta L} I_i^{\theta^{\Delta L}\omega',m} = q-u\}} \cap \mathbb{1}_{\{\sum_{i=A_2-A_1-jL-\Delta L}^{B_2-1-A_1-jL-\Delta L} I_i^{\theta^{\Delta L}\omega',m} = n_2\}} \right] \circ T_{\omega'}^{\Delta L} \right), \end{aligned}$$

where the last step is because

$$A_2 - A_1 - jL \geq A_2 - A_1 - (N'_1 - 1)L \geq A_2 - A_1 - (B_1 - A_1) = A_2 - B_1 \geq \Delta L,$$

with the latter inequality following from being $\Delta L \in [1, (A_2 - B_1)/L]$ after choosing $\Delta := \rho_m^{-v}$, for some $v \in (0, d_0)$ and considering m large enough (dependent on L) so that the first inequality below holds.

$$\rho_m^{-v} \leq L^{-1} \frac{(a_2 - b_1)t}{C \rho_m^{d_0}} \leq L^{-1} \frac{(a_2 - b_1)t}{\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m})} = \frac{A_2 - B_1}{L}.$$

With the positive separation ΔL , we can follow the treatment of $\mathcal{R}_{\omega,m}^1(N, L, \Delta)$ in [Section 5.2](#): (a) the function not composed with the dynamics should be given a Lipschitz approximation (and it is the same function that appeared before), (b) the function composed with the dynamics is more complicated, but we only care about its sup norm, which is 1 anyway, (c) quenched decay of correlations can be applied again, proceeding just as before.

To control the singled out term $u = 0$ one repeats the strategy in the proof of [Theorem 3.1](#) with what we did above to control the principal part. Using the notation from the proof of [Theorem 3.1](#), errors with \sim 's will appear, only the first of which still matters at the end (the others are dominated by the respective errors without \sim 's). We omit this part.

The bound of $(\Delta)_2$, just like in the proof of [Theorem 2.2](#), is estimated from above by

$$\sum_{j=0}^{N'_1-1} \max_{q \in [1, n_1]} \sum_{u=1}^q \mu_\omega(Z_j^{\omega,1} = u, W_{j+1, j+\Delta-1}^{\omega,1} \geq 1, W_{0, N'_2-1}^{\omega,1} = n_2) \leq \sum_{j=0}^{N'_1-1} \mu_\omega(Z_j^{\omega,1} \geq 1, W_{j+1, j+\Delta-1}^{\omega,1} \geq 1),$$

which is pretty much identical to $\mathcal{R}_{\omega,m}^2(N, L, \Delta)$ and can be controlled just like we did in [Section 5.4](#).

We also omit the discussion of $(\Delta)_3$, which should be treated analogously.

So the error terms associated with (Δ) end up being treated just like the errors already controlled in the proof of [Theorem 2.2](#).

Now we consider (∇) . Repeating the telescopic argument once more, we have

$$\begin{aligned} (\nabla) &\leq \sum_{j=0}^{N'_2-1} \left| \begin{aligned} &\mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, \tilde{W}_{0, j-1}^{\omega,2} + W_{j, N'_2-1}^{\omega,2} = n_2) \\ &- \mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, \tilde{W}_{0, j}^{\omega,2} + W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = n_2) \end{aligned} \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'_2-1} \sum_{l=0}^{n_2} \mu_\omega(\tilde{W}_{0, j-1}^{\omega,2} = l) \left| \begin{aligned} &\mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, W_{j, N'_2-1}^{\omega,2} = n_2 - l) \\ &- \mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, \tilde{Z}_j^{\omega,2} + W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = n_2) \end{aligned} \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'_2-1} \sum_{q=0}^{n_2} \left| \begin{aligned} &\mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, Z_j^{\omega,2} + W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = q) \\ &- \mu_\omega(\tilde{W}_{0, N'_1-1}^{\omega,1} = n_1, \tilde{Z}_j^{\omega,2} + W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = q) \end{aligned} \right| \\ &\leq \sum_{j=0}^{N'_2-1} \sum_{q=0}^{n_2} \sum_{u=0}^q \left| \mu_\omega(Z_j^{\omega,2} = u, W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = q-u) - \mu_\omega(Z_j^{\omega,2} = u) \mu_\omega(W_{j+1, N'_2-1}^{\omega,2} = q-u) \right|. \end{aligned}$$

The latter expression is essentially the same of that encountered at the end of the telescopic argument in the proof of [Theorem 3.1](#). Therefore it can be bounded in the same manner, with errors $\tilde{\mathcal{R}}^1, \mathcal{R}^1, \mathcal{R}^2$ and \mathcal{R}^3 , which can then be controlled just as in the proof of [Theorem 2.2](#).

Finally, using independency and [Section 5.7](#), the leading term appearing on the second part of [Eq. \(29\)](#) converges, as desired, to

$$CPD_{(b_1-a_1)\alpha_1, (\lambda_\rho)_\rho}(n_1) \cdot CPD_{(b_2-a_2)\alpha_1, (\lambda_\rho)_\rho}(n_2).$$

7. Application: random piecewise expanding one-dimensional systems

We consider a class of random piecewise expanding one-dimensional systems $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ prescribed by the following conditions. Elements in this class immediately comprise a system as in the general setup of Section 2.1 and will check that they also comprise a system as in the working setup of Section 2.4 (i.e., satisfying Hypotheses (H1–H10)).

C1. Consider finitely many maps of the unit interval (or circle), $T_v : M \rightarrow M$, for $v \in \{0, \dots, u-1\}$. For ease of exposition, say that $u = 2$. They carry a family of open intervals $A_v = (\zeta_{v,i})_{i=1}^{I_v}$ ($I_v < \infty$) so that $M \setminus \bigcup_{i=1}^{I_v} \zeta_{v,i}$ is finite and $T_v|_{\zeta_{v,i}}$ is surjective and C^2 -differentiable with

$$1 < d_{\min} \leq \inf \{ |T_v'(x)| : x \in \zeta_{v,i}, v = 1, \dots, I_v, i = 0, \dots, u-1 \},$$

$$\sup \{ |T_v''(x)| : x \in \zeta_{v,i}, v = 1, \dots, I_v, i = 0, \dots, u-1 \} \leq c_{\max} < \infty.$$

C2. Let $\Omega = \{0, 1\}^{\mathbb{Z}}$. Set $T_\omega := T_{\pi_0(\omega)}$, where $\pi_j(\omega) = \omega_j$ ($j \in \mathbb{Z}$). Consider $\theta : \Omega \rightarrow \Omega$ to be the bilateral shift map.

For $n \geq 1$, let $A_n^\omega = \bigvee_{j=0}^{n-1} (T_\omega^j)^{-1} A_{\pi_j(\omega)}$. For $n = 0$, we adopt the convention $A_0^\omega = \{(0, 1)\}$ ($\forall \omega \in \Omega$). Write $\mathcal{A}_n^\omega = \bigcup_{\zeta \in A_n^\omega} \zeta$ (co-finite) and, for $x \in \mathcal{A}_n^\omega$, denote by $A_n^\omega(x)$ the element of A_n^ω containing x . In particular, $x \in \mathcal{A}_n^\omega$ implies that x is a point of differentiability for T_ω^n .

C3. Consider $\mathbb{P} \in \mathcal{P}_\theta(\Omega)$ an equilibrium state associated to a Lipschitz potential. Usual instances are Bernoulli and Markov measures.

C4. Consider $\Gamma(\omega) = \{x(\omega)\}$ ($\omega \in \Omega$), where $x : \Omega \rightarrow M$ is a random variable taking values either x_0 or x_1 (possibly coincident) in the form $x(\omega) = x_{\pi_0(\omega)}$, with $\{x_0, x_1\} \subset \bigcap_{\omega \in \Omega} \bigcap_{l=1}^\infty \mathcal{A}_l^{\omega 18}$ (which needs to be a non-empty set).

Moreover, for each $\omega \in \Omega$, with the minimal period

$$m(\omega) := \min \{ m \geq 1 : T_\omega^{m(\omega)} x(\omega) = x(\theta^{m(\omega)} \omega) \} \in \mathbb{N}_{\geq 1} \cup \{ \infty \},$$

one defines the number of finite-periods occurring along the ω fiber ($K(\omega) \in \mathbb{N}_{\geq 0} \cup \{ \infty \}$) and the associated sequence of such periods $((m_j(\omega))_{j=0}^{K(\omega)-1} \subset \mathbb{N}_{\geq 1})$, using the conventions $m_{-1}(\omega) := 0$ and $\max \emptyset := 0$, letting

$$K(\omega) := \max \left\{ k \geq 1 : \begin{cases} m_0(\omega) := m(\omega) & \in \mathbb{N}_{\geq 1} \\ m_1(\omega) := m(\theta^{m_0(\omega)} \omega) & \in \mathbb{N}_{\geq 1} \\ m_2(\omega) := m(\theta^{m_1(\omega)+m_0(\omega)} \omega) & \in \mathbb{N}_{\geq 1} \\ \dots \\ m_{k-1}(\omega) := m(\theta^{m_{k-2}(\omega)+\dots+m_0(\omega)} \omega) \in \mathbb{N}_{\geq 1} \end{cases} \right\} \in \mathbb{N}_{\geq 0} \cup \{ \infty \}.$$

In particular, writing $M_j(\omega) := \sum_{k=0}^{j-1} m_k(\omega)$ for $1 \leq j \leq K(\omega)$ (with $M_0(\omega) := 0$), one has:

$$x(\omega) \xrightarrow{T_\omega^{m_0(\omega)}} x(\theta^{M_1(\omega)} \omega) \xrightarrow{T_\omega^{m_1(\omega)}} x(\theta^{M_2(\omega)} \omega) \xrightarrow{T_\omega^{m_2(\omega)}} x(\theta^{M_3(\omega)} \omega) \dots$$

We conclude (C4) assuming that the target satisfies the dynamical condition that

$$\sup \{ m_j(\omega) : \omega \in \Omega, j = 0, \dots, K(\omega) - 1 \} =: M_\Gamma < \infty,$$

where the convention $\sup \emptyset := 0$ is adopted.

C5. Suppose that there exists $r > 0$, $K, Q > 1$ and $\beta \in (0, 1]$ so that $\mu_\omega = h_\omega \text{Leb}$ forms a family in $\mathcal{R}\mathcal{F}_T^{(\mathbb{P})}(M)$ with: (i) $(\omega, x) \mapsto h_\omega(x)$ measurable, (ii) $K^{-1} \leq h_\omega|_{B_r(x(\omega))} \leq K$ a.s., and (iii) $h_\omega|_{B_r(x(\omega))} \in \text{Hol}_\beta(B_r(x(\omega)))$ with $H_\beta(h_\omega|_{B_r(x(\omega))}) \leq Q$ a.s. (see Remark 7.4), where, for a metric space X , we set

$$\text{Hol}_\beta(X) = \left\{ f : X \rightarrow \mathbb{R} \mid \sup_{\substack{x,y \in X \\ x \neq y}} \frac{|f(x) - f(y)|}{d_X(x,y)} < \infty \right\} \text{ and } H_\beta(f) = \sup_{\substack{x,y \in X \\ x \neq y}} \frac{|f(x) - f(y)|}{d_X(x,y)}.$$

The following result says that Theorem 2.2 applies to systems in the class (C1–C5) and, in particular, they have quenched limit entry distributions in the compound Poisson class with the needed statistical quantities presented explicitly.

Theorem 7.1. Let $(\theta, \mathbb{P}, T_\omega, \mu_\omega, \Gamma)$ be a system satisfying conditions (C1–C5). Then the hypotheses of Theorem 2.2 are satisfied with

¹⁸ The intersection $\bigcap_{l=1}^\infty \mathcal{A}_l^\omega$ is a co-countable set ($\forall \omega \in \Omega$).

$$\alpha_\ell = \int_{\Omega} \begin{cases} \frac{h_\omega(x(\omega))}{\int_{\Omega} h_\omega(x(\omega))d\mathbb{P}(\omega)} \left[\left(JT_{\omega}^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)) \right)^{-1} - \left(JT_{\omega}^{M_{\ell}(\omega)}(x(\omega)) \right)^{-1} \right], & \text{if } \ell \leq K(\omega) \\ \frac{h_\omega(x(\omega))}{\int_{\Omega} h_\omega(x(\omega))d\mathbb{P}(\omega)} \left[\left(JT_{\omega}^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)) \right)^{-1} \right] & , \text{if } \ell = K(\omega) + 1 \\ 0 & , \text{if } \ell \geq K(\omega) + 2 \end{cases} d\mathbb{P}(\omega).$$

The quantities α_ℓ comply with (H9) and Theorem 2.1, allowing for $\lambda_\ell = (\alpha_\ell - \alpha_{\ell+1})/\alpha_1$ to hold.

In particular: $\forall t > 0, \forall (\rho_m)_{m \geq 1} \searrow 0$ with $\sum_{m \geq 1} \rho_m^q < \infty$ (for some $0 < q < 1$) one has

$$\mu_\omega(Z_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, \lfloor t/\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m}) \rfloor}) = n \xrightarrow[m \rightarrow \infty]{\mathbb{P}\text{-a.s.}} \text{CPD}_{t\alpha_1, (\lambda_\ell)_\ell}(n) (\forall n \geq 0),$$

and

$$Y_{\Gamma_{\rho_m}}^{\omega, \lfloor t/\hat{\mu}(\Gamma_{\rho_m}) \rfloor} \underset{*}{\mu_\omega} \xrightarrow[m \rightarrow \infty]{\mathbb{P}\text{-a.s.}} \text{CPPP}_{t\alpha_1, (\lambda_\ell)_\ell} \text{ in } \mathcal{P}(\mathbb{N}). \tag{30}$$

We will prove the theorem after a few remarks on relevant subclasses within (C1–C5) and examples.

Remark 7.1. When the maps T_v are piecewise expanding linear maps, they preserve Lebesgue and Conditions (C1)–(C3), (C5) are immediately satisfied.

To illustrate Condition (C4), or, better said, condition $M_\Gamma < \infty$, we can look at deterministic targets $x(\omega) \equiv x$. Two noticeable cases occur:

- (i) *Pure periodic points* x : when there is some $m_* = m_*(x) \geq 1$ so that x is (minimally) fixed by any concatenations of m_* maps in $(T_v)_{v=0}^{m_*-1}$. In this case, $m(\omega) \equiv m_*, K(\omega) \equiv \infty, m_j(\omega) \equiv m_*$ and $M_\Gamma = m_*$.

It is convenient to represent these types of examples with diagrams (that can neglect topological information), where the deterministic target x is highlighted with a green ball, each arrow indicates how each map T_v acts, blue cycles indicate cycles that avoid the target, purple paths indicate paths between the blue cycles and the target and yellow cycles indicate cycles that include the target (but are not obtained composing blue cycles with purple paths) (see Figs. 1 and 2).



Fig. 1. (a) Pure one-periodic diagram.

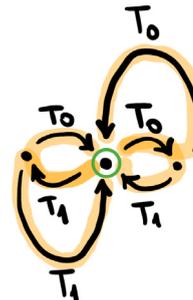


Fig. 2. (b) Pure two-periodic diagram.

Considering Remark 7.1, we can easily present explicit examples of systems complying with cases (a) and (b) above. In both examples, $x(\omega) \equiv 1/2$ and all maps preserve Lebesgue. Constructions of this kind are possible for any $m_* \geq 1$ and $u \geq 1$ (see Figs. 3 and 4).

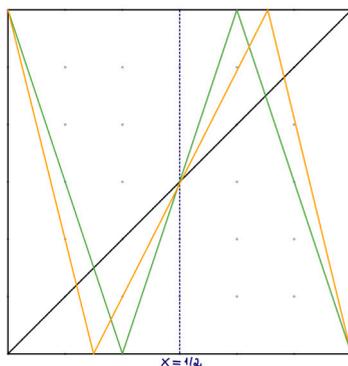


Fig. 3. (a) A pure one-periodic system.

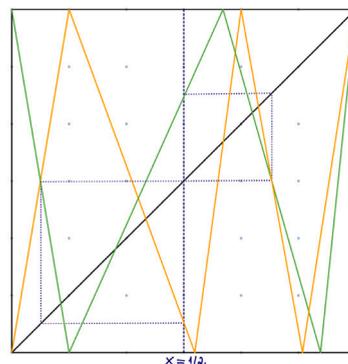


Fig. 4. (b) A pure two-periodic system.

(ii) *Pure aperiodic points* x : when x is not fixed by any finite concatenation of maps in $(T_v)_{v=0}^{u-1}$. In this case, $m(\omega) \equiv \infty, K(\omega) \equiv 0$ and $M_T = 0$ (see Fig. 5).

Here are some compatible diagrams in this case:

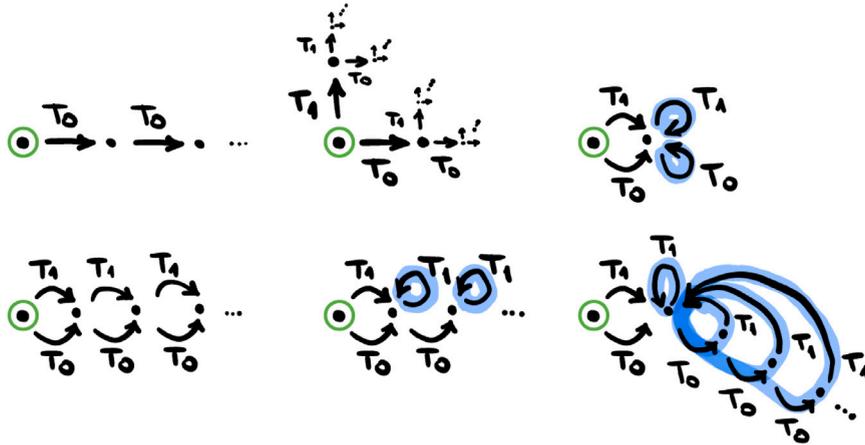


Fig. 5. Some pure aperiodic diagrams.

Explicit examples realizing these structures (or exhibiting these sorts of behaviors) can be tricky to construct,¹⁹ especially when the diagram is infinite and one has to control the behavior of infinitely many iterates of the system.²⁰ Notice, however, that, once the maps are fixed, the set of pure aperiodic x 's is generic, because it is given by

$$M \setminus \bigcup_{p \geq 1} \bigcup_{(v_0, \dots, v_{p-1}) \in \{0, \dots, u-1\}^p} \text{Fix}(T_{v_{p-1}} \circ \dots \circ T_{v_0}),$$

which is co-countable (see Figs. 6 and 7).

For a finite diagram such as the last one in the first row, we can consider the following explicit example:

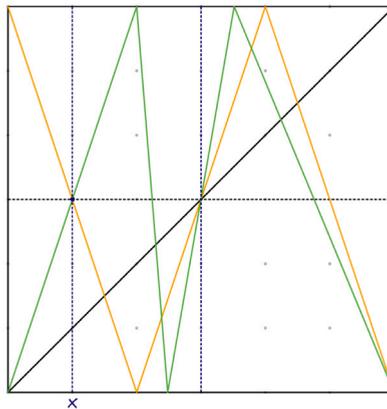


Fig. 6. A pure aperiodic system.

¹⁹ We are not claiming that every (possible) diagram compatible with (ii) can be realized by examples in the class (C1–C5).

²⁰ In this direction, beta maps with irrational translation and rational (random) targets were studied in [29]. They do not fit exactly in the class (C1–C5) because they do not have surjective branches. However, they can be dealt with here by considering their action on S^1 rather than on $[0, 1]$. See Remark 7.3.

(iii) *Hybrid*. This is the general case. They can combine the behavior in (i) and (ii) while still verifying $M_T < \infty$. Here are some possible diagrams in this case:

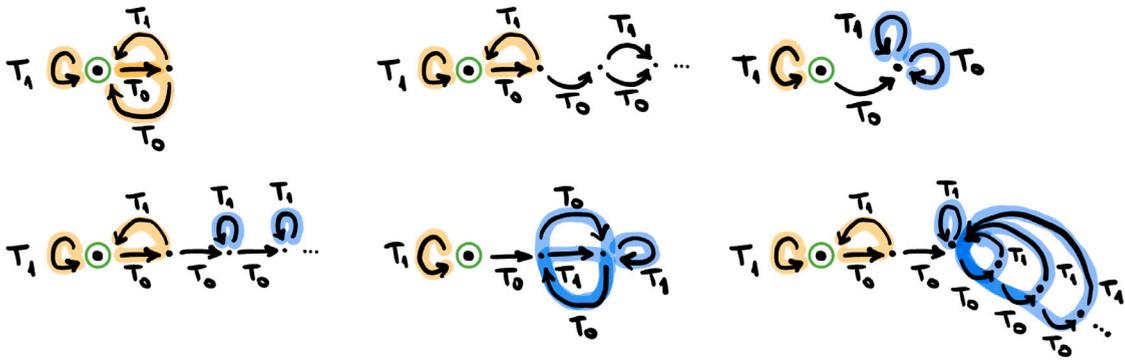


Fig. 7. Some hybrid diagrams.

For a finite diagram such as the last one in the first row, we can consider the following explicit example:

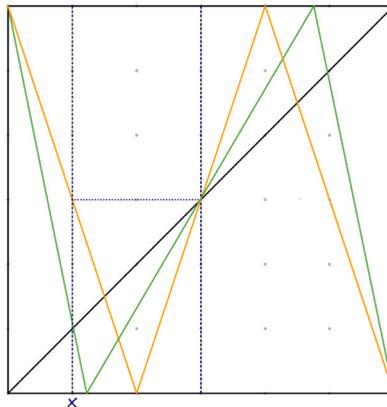


Fig. 8. A hybrid system.

(iv) *Non-examples*. Here are some diagrams which do not satisfy $M_T < \infty$.

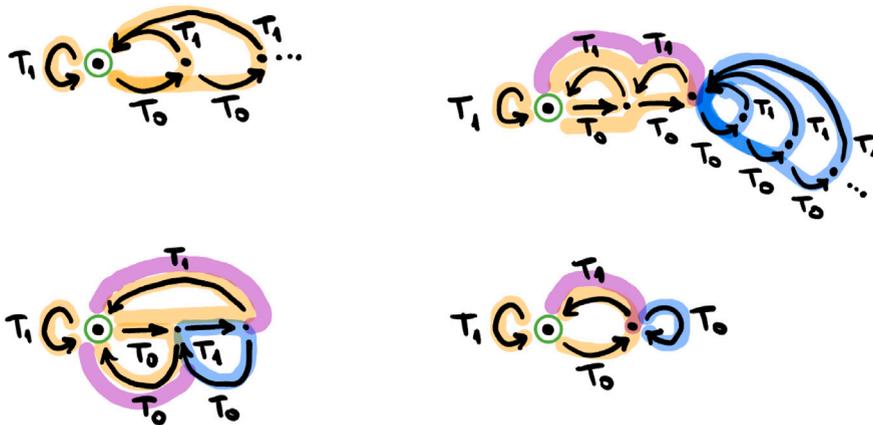


Fig. 9. Some non-examples diagrams.

Notice that, whenever a purple path occurs, arbitrarily large periods can be formed. But this can occur without purple paths as well, as in the first diagram. Moreover, this can occur both with infinite diagrams (the first two) and with finite diagrams (the last two) (see Figs. 8 and 9).

Remark 7.2. It is not being claimed that systems as in (iv) are not covered by the theory presented in Theorem 2.2. It is just being said that systems as in (iv) are not treated with the techniques used in this section (to calculate underlying α_i 's).

Proof of Theorem 7.1. It is enough to check that Conditions (C1)–(C5) imply the Hypotheses (H1–H7, H9–H10) of Section 2.4.

Here we check just (H9) and the rest are left for the reader (who should choose $B_R(x_k^{\omega,n}) \equiv (0, 1), \vartheta = 0, C_n^{\omega,+} \equiv \emptyset, d_0, d_1 = 1, \kappa \in \mathbb{R}_{>1}, \mathfrak{p} \in \mathbb{R}_{>1}$).

We start calculating α_ℓ 's. Consider $\ell \geq 1$ and $\omega \in \Omega$ (eventually taken in a set of full measure).

Consider

$$L \geq M_{\ell \wedge K(\omega)}(\omega). \tag{31}$$

Then take $\rho_0(\omega, L) = \rho_0(\pi_0(\omega), \dots, \pi_L(\omega))$ small enough so that $\rho \leq \rho_0(\omega, L)$ implies

$$T_\omega^i B_\rho(x(\omega)) \cap B_\rho(x(\theta^i \omega)) = \emptyset, \forall i \in [1, L] \setminus \{M_k(\omega) : k \in [1, K(\omega)]\}, \tag{32}$$

which can be guaranteed noticing that

(a) returns occur precisely in the instants $\{M_k(\omega) : k \in [1, K(\omega)]\}$ and not in between (by minimality),

(b) T_ω^i is continuous on $x(\omega)$ ($\forall i \geq 1$), a.s., because, by (C4), one has

$$x(\omega) \in \{x_0, x_1\} \subset \bigcap_{l=1}^{\infty} \mathcal{A}_l^\omega \subset \mathcal{A}_1^\omega, \text{ a.s.}$$

Because of the previous constraint, one could have started with L 's of the form $L = M_{q_L \wedge K(\omega)}(\omega)$, $q_L \geq \ell$ (so still satisfying Eq. (31)), in the sense that other choices of L are superfluous from the viewpoint of the quantity we will study, $Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L}$. Then one could restrict $\rho_0(\omega, L)$ further so that $\rho \leq \rho_0(\omega, L)$ implies:

$$T_{\theta^{M_{k-k'}}(\omega)} \overbrace{M_k(\omega) - M_{k'}(\omega)}^{M_{k-k'}} B_\rho(x(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega)) \subset A_{M_{q_L \wedge K(\omega)}(\omega) - M_k(\omega)}^{\theta^{M_k(\omega)} \omega} (x(\theta^{M_k(\omega)} \omega)), \forall k', k \in [0, q_L \wedge K(\omega)], k' \leq k, \tag{33}$$

which can be guaranteed noticing that

(a) $T_{\theta^{M_{k-k'}}(\omega)} x(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega) = x(\theta^{M_{k-k'}}(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega)) \theta^{M_{k'}(\omega)} \omega = x(\theta^{M_k(\omega)} \omega)$, with the latter point included in

$$\{x_0, x_1\} \stackrel{(C4)}{\subset} \bigcap_{l=1}^{\infty} \mathcal{A}_l^{\theta^{M_k(\omega)} \omega} \subset \mathcal{A}_{M_{q_L \wedge K(\omega)}(\omega) - M_k(\omega)}^{\theta^{M_k(\omega)} \omega},$$

(b) $T_{\theta^{M_{k-k'}}(\omega)} x(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega)$ is continuous at $x(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega)$, because, again by (C4), one has $x(\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega) \in \mathcal{A}_{M_{k-k'}}^{\theta^{M_{k'}(\omega)} \omega}$.

The point of Condition (33) is to say that, ρ is so small that, starting from any pre-intermediary time $M_{k'}(\omega)$ and going to any post-intermediary step $M_k(\omega)$, the initial ρ -sized ball grows under iteration up to time $M_k(\omega)$ but still fitting inside a partition domain (thus an injectivity domain) of the map evolving from time $M_k(\omega)$ until the end, $M_{q_L \wedge K(\omega)}$. In particular, the image balls will not break injectivity (or wrap around). Most importantly, it is implied that for any $z \in B_\rho(x(\omega))$:

$$\left(I_0^{\omega, \rho}(z), I_{M_1(\omega)}^{\omega, \rho}(z), \dots, I_{M_{q_L \wedge K(\omega)}(\omega)}^{\omega, \rho}(z) \right)$$

is a binary sequence starting with a batch of 1's followed by a (possibly degenerate) batch of 0's (e.g. 11100, 1111 or 10000).

Then, for ω, L and ρ as above, one has:

$$\begin{aligned} \tilde{\alpha}_\ell^\omega(L, \rho) \mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega)) &= \mu_\omega(Z_{\Gamma_\rho}^{\omega, L-1} \geq \ell - 1, I_0^{\omega, \rho} = 1) \stackrel{(32)}{=} \mu_\omega \left(\sum_{j \in \{M_k(\omega) : k \in [1, q_L \wedge K(\omega)]\}} I_j^{\omega, \rho} \geq \ell - 1, I_0^{\omega, \rho} = 1 \right) \\ &\stackrel{(33)}{=} \begin{cases} \mu_\omega \left(I_0^{\omega, \rho} = 1, I_{M_1(\omega)}^{\omega, \rho} = 1, \dots, I_{M_{\ell-1}(\omega)}^{\omega, \rho} = 1 \right), & \text{if } \ell - 1 \leq K(\omega) \\ 0, & \text{otherwise} \end{cases} \stackrel{(33)}{=} \begin{cases} \mu_\omega \left(I_{M_{\ell-1}(\omega)}^{\omega, \rho} = 1 \right), & \text{if } \ell - 1 \leq K(\omega) \\ 0, & \text{otherwise} \end{cases} \end{aligned}$$

so that

$$\alpha_\ell^\omega(L, \rho) \frac{\mu_\omega(\Gamma_\rho(\omega))}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} \stackrel{(11)}{=} \begin{cases} \frac{\mu_\omega \left((T_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)})^{-1} \Gamma_\rho(\theta^{M_{\ell-1}(\omega)} \omega) \right)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} - \frac{\mu_\omega \left((T_\omega^{M_\ell(\omega)})^{-1} \Gamma_\rho(\theta^{M_\ell(\omega)} \omega) \right)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)}, & \text{if } \ell \leq K(\omega), \\ \frac{\mu_\omega \left((T_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)})^{-1} \Gamma_\rho(\theta^{M_{\ell-1}(\omega)} \omega) \right)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)}, & \text{if } \ell = K(\omega) + 1, \\ 0, & \text{if } \ell \geq K(\omega) + 2. \end{cases}$$

Notice that

$$\begin{aligned} & \frac{\mu_\omega \left((T_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)})^{-1} \Gamma_\rho(\theta^{M_{\ell-1}(\omega)} \omega) \right)}{\hat{\mu}(\Gamma_\rho)} = \frac{\text{Leb} \left(h_\omega \mathbb{1}_{(T_\omega^{M_\ell(\omega)})^{-1} \Gamma_\rho(\theta^{M_\ell(\omega)} \omega)} \right)}{\int_\Omega \text{Leb}(h_\omega \mathbb{1}_{\Gamma_\rho(\omega)}) d\mathbb{P}(\omega)} \\ &= \frac{[h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)] \text{Leb} \left((T_\omega^{M_\ell(\omega)})^{-1} B_\rho(x(\theta^{M_\ell(\omega)} \omega)) \right)}{\int_\Omega [h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)] \text{Leb}(B_\rho(x(\omega))) d\mathbb{P}(\omega)} \\ &= \frac{[h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)] \left[(JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(x(\omega)))^{-1} + \mathcal{O}(\epsilon) \right] \text{Leb} \left(B_\rho(x(\theta^{M_\ell(\omega)} \omega)) \right)}{\int_\Omega [h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)] \text{Leb}(B_\rho(x(\omega))) d\mathbb{P}(\omega)} \\ &= \frac{h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon) d\mathbb{P}(\omega)} \left[(JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(x(\omega)))^{-1} + \mathcal{O}(\epsilon) \right] \end{aligned} \tag{34}$$

where, given $\epsilon > 0$ (for ω and L chosen as above), we have considered $\rho \leq \rho_1(\omega, \epsilon) < r$ (see (C5)), with $\rho_1(\omega, \epsilon)$ small enough so that for any $\rho \leq \rho_1(\omega, \epsilon)$:

$$h_\omega(z) = h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon), \forall z \in B_\rho(x(\omega))$$

and

$$(JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(z))^{-1} = (JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(x(\omega)))^{-1} + \mathcal{O}(\epsilon), \forall z \in B_\rho(x(\omega)).$$

We can write

$$\rho_1(\omega, \epsilon) = \left(\epsilon / H_\beta (h_\omega|_{B_r(x(\omega))}) \right)^{1/\beta} \wedge \left(\epsilon / H_\beta \left([JT_\omega^{M_\ell(\omega)}]^{-1}|_{B_r(x(\omega))} \right) \right)^{1/\beta} \wedge 1.$$

We can use (C1) (finitely many maps and uniformly bounded second derivatives), (C4) (uniformly bounded finite-periods) and (C5) (uniform Hölder constants for the densities) to pass to controls that are uniform on ω and then integrate: for any $\epsilon > 0$, $L \geq L_* := \ell M_\Gamma$ and

$$\rho \leq \rho_*(L, \epsilon) := \min_{\substack{(v_0, \dots, v_L) \\ \in \{0,1\}^{L+1}}} \rho_1(v_0, \dots, v_L) \wedge \text{ess inf}_\omega \rho_1(\omega, \epsilon) \in (0, 1],$$

one has

$$\alpha_\ell(L, \rho) = \int_\Omega \begin{cases} \frac{h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon) d\mathbb{P}(\omega)} \left[(JT_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)))^{-1} + \mathcal{O}(\epsilon) - (JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(x(\omega)))^{-1} - \mathcal{O}(\epsilon) \right], & \text{if } \ell \leq K(\omega) \\ \frac{h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon)}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) + \mathcal{O}(\epsilon) d\mathbb{P}(\omega)} \left[(JT_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)))^{-1} + \mathcal{O}(\epsilon) \right], & \text{if } \ell = K(\omega) + 1 \\ 0, & \text{if } \ell \geq K(\omega) + 2 \end{cases} d\mathbb{P}(\omega),$$

then taking iterated limits of the type $\lim_\epsilon \lim_L \overline{\lim}_\rho$ one finds that

$$\alpha_\ell = \int_\Omega \begin{cases} \frac{h_\omega(x(\omega))}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) d\mathbb{P}(\omega)} \left[(JT_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)))^{-1} - (JT_\omega^{M_\ell(\omega)}(x(\omega)))^{-1} \right], & \text{if } \ell \leq K(\omega) \\ \frac{h_\omega(x(\omega))}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) d\mathbb{P}(\omega)} \left[(JT_\omega^{M_{\ell-1}(\omega)}(x(\omega)))^{-1} \right], & \text{if } \ell = K(\omega) + 1 \\ 0, & \text{if } \ell \geq K(\omega) + 2 \end{cases} d\mathbb{P}(\omega). \tag{35}$$

The following diagram helps one to visualize how the integrand in Eq. (35), with the factor $\frac{h_\omega(x(\omega))}{\int_\Omega h_\omega(x(\omega)) d\mathbb{P}(\omega)}$ suppressed, changes

- (a) for ω 's with varying amounts of periodicity (read the different lines),
- (b) as ℓ grows (read the different columns).

$$\begin{aligned}
 K(\omega) = \infty &: \begin{pmatrix} \ell = 1 & \ell = 2 & \ell = 3 \\ 1 - 1/JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega)), & \frac{1 - 1/JT_{\theta^{m_0(\omega)}\omega}^{m_1(\omega)}(x(\omega))}{JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega))}, & \frac{1 - 1/JT_{\theta^{m_0(\omega)+m_1(\omega)}\omega}^{m_2(\omega)}(x(\omega))}{JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega))JT_{\theta^{m_0(\omega)}\omega}^{m_1(\omega)}(x(\omega))}, \dots \end{pmatrix} \\
 K(\omega) = 0 &: (1, 0, 0, \dots) \\
 K(\omega) = 1 &: \begin{pmatrix} 1 - 1/JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega)), & \frac{1}{JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega))}, & 0, \dots \end{pmatrix} \\
 K(\omega) = 2 &: \begin{pmatrix} 1 - 1/JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega)), & \frac{1 - 1/JT_{\theta^{m_0(\omega)}\omega}^{m_1(\omega)}(x(\omega))}{JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega))}, & \frac{1}{JT_{\omega}^{m_0(\omega)}(x(\omega))JT_{\theta^{m_0(\omega)}\omega}^{m_1(\omega)}(x(\omega))}, \dots \end{pmatrix}.
 \end{aligned} \tag{36}$$

Having found that α_{ℓ} 's exist and have explicit representation, it remains to check that $\alpha_1 > 0$ and $\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^2 \alpha_{\ell} < \infty$. It holds that $\alpha_1 > 0$ because the quantity found in the first column of diagram (36) is bounded below by $1 - 1/d_{\min} > 0$. Moreover, considering the integrand of Eq. (35), we see that α_{ℓ} is at most $(1/d_{\min})^{\ell-1}$, therefore

$$\sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^2 \alpha_{\ell} \leq \sum_{\ell=1}^{\infty} \ell^2 (1/d_{\min})^{\ell-1} < \infty,$$

since $d_{\min} > 1$.

This concludes that Conditions (C1)–(C4) imply the hypotheses of Theorem 2.2 and that the associated α_{ℓ} 's satisfy (H9) and the hypotheses of Theorem 2.1.

Let us finally notice that in this case, where $d_0, d_1, \eta, \beta = 1$ and $p = \infty$ (i.e., can be taken arbitrarily large), $q(d_0, d_1, \eta, \beta, p)$, reduces to 1. This is because the system of inequalities appearing at end of proof of Lemma 4.2 reduces to only two ($1 > \alpha$ and $w > 2$ for $(\alpha, w) \in (0, 1) \times (1, \infty)$) which admit a solution that opens a margin of (at least) 1 in both equations. ■

Remark 7.3. For $M = [0, 1]$, the use of surjective branches in (C1) was to facilitate as much as possible the presentation of covers and cylinders in (H2) below. But these can be still presented without surjective branches. For example, one could consider the beta maps $T_0(x) = 1/2 + 2x \pmod{1}$ and $T_1(x) = 1/2 + 3x \pmod{1}$. On the other hand, to have the type of decay against Lipschitz test functions we will be after in (H7), the interval maps ought to have surjective branches (otherwise the good functional space becomes bounded variation instead of Lipschitz), which is not the case of the previous beta maps. In this situation, one has to resort to seeing these beta maps as acting smoothly in $M = S^1$, and cylinders will not anymore mark regions of continuity/differentiability, but will still mark injective regions.

Remark 7.4. Condition (C5) was included to make transparent what is really used in the argument above. But one should be aware that Conditions (C1)–(C3) suffice to conclude that densities are a.s. bounded away from 0 and ∞ and a.s. admit a uniform Hölder constant (on the entire manifold M). See [24] Example 21. This is stronger than (C5), which then can, technically, be omitted from the list of conditions.

Now we concentrate on analyzing how the conclusions of Theorem 7.1 refine (or how α_{ℓ} 's in Eq. (35) simplify) when additional conditions are considered.

Corollary 1. Consider the assumptions of Theorem 7.1 and assume further that $K(\omega) = 0$ a.s.

Then

$$\alpha_{\ell} = \begin{cases} 1, & \text{if } \ell = 1 \\ 0, & \text{if } \ell \geq 2, \end{cases} \tag{37}$$

and CPD in the limit theorem boils down to a standard Poisson.

Proof. Immediate. ■

Corollary 2. Consider the assumptions of Theorem 7.1 and assume further that \mathbb{P} is Bernoulli, $K(\omega) = \infty$ a.s. and²¹

$$h_{\omega}(x(\omega)) \perp \left(JT_{\theta^{M_j(\omega)}\omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)}\omega)) \right)_j.$$

Then

$$\alpha_{\ell} = (D - 1)D^{-\ell}, \text{ with } D^{-1} := \int_{\Omega} [JT_{\omega}^{m_0(\omega)}x(\omega)]^{-1} d\mathbb{P}(\omega),$$

and the CPD in the limit theorem boils down to a Polya–Aeppli (or geometric) one.

²¹ This occurs, for example, when $h_{\omega} \equiv 1$ a.s., or much more generally, when h_{ω} depends only on the past entries of ω (see, e.g., [36] prop. 1.2.3 and [37] prop. 3.3.2).

Proof. Notice that $K(\omega) = \infty$ a.s. and the independence of $h_\omega(x(\omega))$ from the rest implies

$$\alpha_\ell = \int_\Omega \prod_{j=0}^{\ell-2} \left[JT_{\theta^{M_j(\omega)} \omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)} \omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega) - \int_\Omega \prod_{j=0}^{\ell-1} \left[JT_{\theta^{M_j(\omega)} \omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)} \omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega),$$

then, after we make the point in (I) that $(\omega \mapsto JT_{\theta^{M_j(\omega)} \omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)} \omega)))$ is independent under \mathbb{P} , we will find that

$$\alpha_\ell = \prod_{j=0}^{\ell-2} \int_\Omega \left[JT_{\theta^{M_j(\omega)} \omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)} \omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega) - \prod_{j=0}^{\ell-1} \int_\Omega \left[JT_{\theta^{M_j(\omega)} \omega}^{m_j(\omega)}(x(\theta^{M_j(\omega)} \omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega),$$

which, we will argue in (II), equals

$$\alpha_\ell = \prod_{j=0}^{\ell-2} \int_\Omega \left[JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega) - \prod_{j=0}^{\ell-1} \int_\Omega \left[JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega)) \right]^{-1} d\mathbb{P}(\omega) = (D - 1)D^{-\ell},$$

where $D^{-1} := \int_\Omega [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} d\mathbb{P}(\omega)$, as desired.

Let us keep track of the points that are missing.

(I) Notice first that

$$\mathbb{P}(m_0(\omega)=i_0, m_1(\omega)=i_1) = \mathbb{P}(m_0(\omega)=i_0, m_0(\theta^{i_0} \omega)=i_1) = \mathbb{P}(m_0(\omega)=i_0)\mathbb{P}(m_0(\omega)=i_1),$$

where the latter equality is because π_j 's are independent under \mathbb{P} and the indicator functions of the events in the left-hand side can be expressed as functions of, respectively, $\pi_0, \dots, \pi_{i_0-1}$ and $\pi_{i_0}, \dots, \pi_{i_0+i_1-1}$, with no overlaps. On the other hand

$$\begin{aligned} \mathbb{P}(m_1(\omega) = i_1) &= \sum_{i_0} \mathbb{P}(m_0(\omega) = i_0, m_1(\omega) = i_1) \\ &= \sum_{i_0} \mathbb{P}(m_0(\omega) = i_0)\mathbb{P}(m_0(\omega) = i_1) = \mathbb{P}(m_0(\omega) = i_1). \end{aligned}$$

So combining the two previous chains of equality, we find that m_0 and m_1 are independent, i.e., $m_0 \perp m_1$.

By a similar independence argument, we find that

$$\left([JT_\omega^{i_0}(x(\cdot))]^{-1}, \mathbb{1}_{m_0(\cdot)=i_0} \right) \perp \left([JT_{\theta^{i_0} \cdot}^{i_1}(x(\theta^{i_0} \cdot))]^{-1}, \mathbb{1}_{m_0(\theta^{i_0} \cdot)=i_1} \right),$$

and therefore

$$\begin{aligned} &\mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = a, [JT_{\theta^{m_0(\omega)} \omega}^{m_1(\omega)}(x(\theta^{m_0(\omega)} \omega))]^{-1} = b \right\} \right) \\ &= \sum_{i_0} \sum_{i_1} \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{i_0}(x(\omega))]^{-1} = a, [JT_{\theta^{i_0} \omega}^{i_1}(x(\theta^{i_0} \omega))]^{-1} = b, m_0(\omega) = i_0, m_1(\omega) = i_1 \right\} \right) \\ &= \sum_{i_0} \sum_{i_1} \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{i_0}(x(\omega))]^{-1} = a, [JT_{\theta^{i_0} \omega}^{i_1}(x(\theta^{i_0} \omega))]^{-1} = b, m_0(\omega) = i_0, m_0(\theta^{i_0} \omega) = i_1 \right\} \right) \\ &= \sum_{i_0} \sum_{i_1} \left[\mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{i_0}(x(\omega))]^{-1} = a, m_0(\omega)=i_0 \right\} \right) \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_{\theta^{i_0} \omega}^{i_1}(x(\theta^{i_0} \omega))]^{-1} = b, m_0(\theta^{i_0} \omega)=i_1 \right\} \right) \right] \\ &= \left[\sum_{i_0} \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{i_0}(x(\omega))]^{-1} = a, m_0(\omega) = i_0 \right\} \right) \right] \left[\sum_{i_1} \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{i_1}(x(\omega))]^{-1} = b, m_0(\omega) = i_1 \right\} \right) \right] \\ &= \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = a \right\} \right) \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = b \right\} \right). \end{aligned}$$

As a consequence,

$$\begin{aligned} &\mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_{\theta^{m_0(\omega)} \omega}^{m_1(\omega)}(x(\theta^{m_0(\omega)} \omega))]^{-1} = b \right\} \right) \\ &= \sum_a \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = a, [JT_{\theta^{m_0(\omega)} \omega}^{m_1(\omega)}(x(\theta^{m_0(\omega)} \omega))]^{-1} = b \right\} \right) \\ &= \sum_a \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = a \right\} \right) \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = b \right\} \right) \\ &= \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = b \right\} \right). \end{aligned}$$

So combining the two previous chains of equality, we find, as desired, that

$$[JT_\omega^{m_0(\cdot)}(x(\cdot))]^{-1} \perp [JT_{\theta^{m_0(\cdot)} \cdot}^{m_1(\cdot)}(x(\theta^{m_0(\cdot)} \cdot))]^{-1}.$$

(II) Notice that

$$\begin{aligned} &\int_\Omega [JT_{\theta^{m_0(\omega)} \omega}^{m_1(\omega)}(x(\theta^{m_0(\omega)} \omega))]^{-1} d\mathbb{P}(\omega) = \sum_b b \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_{\theta^{m_0(\omega)} \omega}^{m_1(\omega)}(x(\theta^{m_0(\omega)} \omega))]^{-1} = b \right\} \right) \\ &= \sum_b b \mathbb{P} \left(\left\{ \omega : [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} = b \right\} \right) = \int_\Omega [JT_\omega^{m_0(\omega)}(x(\omega))]^{-1} d\mathbb{P}(\omega), \end{aligned}$$

where we have used the last equality in (I). ■

Acknowledgments

LA was supported by Fundação para a Ciência e a Tecnologia grant PD/BD/150458/2019 and also by the Faculty of Sciences of the University of Porto, the Center of Mathematics of the University of Porto, the Université de Toulon, France, and the Centre de Physique Théorique in Luminy, Marseille, France NH was supported by the Simons Foundation grant *Collaboration Grants for Mathematicians* and also by the Université de Toulon, France, and the Centre de Physique Théorique in Luminy, Marseille, France. The research of SV was supported by the project Dynamics and Information Research Institute within the agreement between UniCredit Bank and Scuola Normale Superiore di Pisa and by the Laboratoire International Associé LIA LYSM, of the French CNRS and INdAM (Italy). SV was also supported by the project MATHAmSud TOMCAT 22-Math-10, N. 49958WH, from the french CNRS and MEAE and by the Mathematical Research Institute MATRIX for hosting a workshop during which part of this work was conceived. The authors thank P. Varandas for useful comments on applications and J. Freitas for discussions on alternative interpretations of relationships between return and hitting statistical quantities.

References

- [1] W. Doeblin, Remarques sur la théorie métrique des fractions continues, *Composit. Math.* 7 (1940) 353–371.
- [2] B. Pittskel, Poisson limit law for Markov chains, *Ergodic Theory Dynam. Systems* 11 (3) (1991) 501–513.
- [3] M. Hirata, Poisson law for axiom a diffeomorphisms, *Ergodic Theory Dynam. Systems* 13 (3) (1993) 533–556.
- [4] P. Collet, Some ergodic properties of maps of the interval, 1996, p. 5591, *Dynamical Systems (Temuco, 1991/1992)*, (Travaux en cours, 52). Herman, Paris.
- [5] A. Galves, B. Schmitt, Inequalities for hitting times in mixing dynamical systems, *Random Comput. Dyn.* 5 (4) (1997) 337–348.
- [6] M. Denker, M. Gordin, A. Sharova, A Poisson limit theorem for toral automorphisms, *Illinois J. Math.* 48 (1) (2004) 1–20.
- [7] N. Haydn, S. Vaienti, The compound Poisson distribution and return times in dynamical systems, *Probab. Theory Related Fields* 144 (3–4) (2009) 517–542.
- [8] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, M. Todd, The compound Poisson limit ruling periodic extreme behaviour of non-uniformly hyperbolic dynamics, *Comm. Math. Phys.* 321 (2) (2013) 483–527.
- [9] Y. Kifer, A. Rapaport, Poisson and compound Poisson approximations in conventional and nonconventional setups, *Probab. Theory Related Fields* 160 (2014) 797–831.
- [10] M. Carvalho, A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, M. Holland, M. Nicol, Extremal dichotomy for uniformly hyperbolic systems, *Dyn. Syst.* 30 (4) (2015) 383–403.
- [11] D. Azevedo, A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, F.B. Rodrigues, Clustering of extreme events created by multiple correlated maxima, *Physica D* 315 (2016) 33–48.
- [12] M. Holland, M. Nicol, A. Török, Extreme value theory for non-uniformly expanding dynamical systems, *Trans. Amer. Math. Soc.* 364 (2) (2012) 661–688.
- [13] M. Abadi, A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, Dynamical counterexamples regarding the extremal index and the mean of the limiting cluster size distribution, *J. Lond. Math. Soc.* 102 (2) (2020) 670–694.
- [14] D. Azevedo, A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, F.B. Rodrigues, Extreme value laws for dynamical systems with countable extremal sets, *J. Stat. Phys.* 167 (5) (2017) 1244–1261.
- [15] D. Faranda, H. Ghoudi, P. Guiraud, S. Vaienti, Extreme value theory for synchronization of coupled map lattices, *Nonlinearity* 31 (7) (2018) 3326.
- [16] M. Carney, M. Holland, M. Nicol, Extremes and extremal indices for level set observables on hyperbolic systems, *Nonlinearity* 34 (2) (2021) 1136.
- [17] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, F.B. Rodrigues, J.V. Soares, Rare events for cantor target sets, *Comm. Math. Phys.* 378 (2020b) 75–115.
- [18] G. Mantica, L. Perotti, Extreme value laws for fractal intensity functions in dynamical systems: Minkowski analysis, *J. Phys. A* 49 (37) (2016) 374001.
- [19] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, J.V. Soares, Rare events for product fractal sets, *J. Phys. A* 54 (34) (2021) 345202.
- [20] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, M. Todd, Enriched functional limit theorems for dynamical systems, 2020c, arXiv preprint arXiv:2011.10153.
- [21] N. Haydn, S. Vaienti, Limiting entry and return times distribution for arbitrary null sets, *Comm. Math. Phys.* 378 (2020) 149–184.
- [22] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, M. Todd, S. Vaienti, Rare events for the Manneville–Pomeau map, *Stochastic Process. Appl.* 126 (11) (2016) 3463–3479.
- [23] P. Marie, J. Rousseau, Recurrence for random dynamical systems, 2009, arXiv preprint arXiv:0906.4847.
- [24] J. Rousseau, B. Saussol, P. Varandas, Exponential law for random subshifts of finite type, *Stochastic Process. Appl.* 124 (10) (2014) 3260–3276.
- [25] H. Aytaç, J. Freitas, S. Vaienti, Laws of rare events for deterministic and random dynamical systems, *Trans. Amer. Math. Soc.* 367 (11) (2015) 8229–8278.
- [26] N. Haydn, M. Todd, Return times at periodic points in random dynamics, *Nonlinearity* 30 (1) (2016) 73.
- [27] A.C.M. Freitas, J.M. Freitas, M. Magalhães, S. Vaienti, Point processes of non stationary sequences generated by sequential and random dynamical systems, *J. Stat. Phys.* 181 (2020a) 1365–1409.
- [28] H. Crimmins, B. Saussol, Quenched Poisson processes for random subshifts of finite type, *Nonlinearity* 35 (6) (2022) 3036.
- [29] J. Atnip, G. Froyland, C. González-Tokman, S. Vaienti, Compound Poisson statistics for dynamical systems via spectral perturbation, 2023, arXiv preprint arXiv:2308.10798.
- [30] J.-R. Chazottes, P. Collet, Poisson approximation for the number of visits to balls in non-uniformly hyperbolic dynamical systems, *Ergodic Theory Dynam. Systems* 33 (1) (2013) 49–80.
- [31] H. Crauel, *Random Probability Measures on Polish Spaces*, vol. 11, CRC Press, 2002.
- [32] L. Arnold, *Random Dynamical Systems*, Springer, 1995.
- [33] S.I. Resnick, *Extreme Values, Regular Variation, and Point Processes*, vol. 4, Springer Science & Business Media, 2008.
- [34] L. Amorim, *Compound Poisson Distributions for Random Dynamical Systems* (Ph.D. thesis), Universidade do Porto, Portugal, 2023.
- [35] O. Kallenberg, *Random Measures*, De Gruyter, 1983.
- [36] F. Ledrappier, L.-S. Young, Entropy formula for random transformations, *Probab. Theory Related Fields* 80 (2) (1988) 217–240.
- [37] Y. Kifer, P.-D. Liu, Random dynamics, in: *Handbook of dynamical systems*, vol. 1, 2006, pp. 379–499.